

BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
József-körút 18.

Főszerkesztő: **VÉSZI JÓZSEF.**
Felelős szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR.**
Kiadja: **A SZERKESZTŐSÉG.**

Égész évre 28 k., (14), 1/2 évre 14 k., (7), 1/4 évre 7 k., (3.50), egy hónapra 2 k. 40 fillér, (1.20 frt).
Egyes szám Budapesten 8, vidéken 10 fillér.

Az utolsó kártya.

Budapest, július 8.

(**Á. K.**) Ausztriában a tartománygyűlések egyre-ábra küldözgetik Koerbernek a bizalmi nyilatkozatokat s egymásután sürgetik a gazdasági különválást. Ok nélkül nem teszik. Bizonyos, hogy valakit meg akarnak vele ijeszteni. De kit?

Hogy Magyarországot meg nem ijesztik vele, tudják jól. Hogy a magyar kormány sem ijed meg tőle, azt is tudják. Ki az tehát, akire ezekkel az ijesztgetésekkel hatást akarnak gyakorolni? — Ezt könnyű kitalálni, de bajos megmondani.

Van tehát még egy utolsó kártya az osztrákok kezében? Ugy látszik, van. S ez nem más, mint a király. De az a játék, melyet az osztrákok ezzel az utolsó kártyával űznek, nagyon kegyetlen.

Gazdátlan hírek keringenek s ezeket sem meg nem erősítik, sem meg nem cáfolják. Ezek szerint a király lelke el van borulva s azzal az eshetőséggel szemben, ha a kiegyezés Ausztria és Magyarország közt nem jöhetne létre, így sóhajtott volna fel: „Akkor hát hiába uralkodtam!”

Nem hihetők e hírek ebben az alakban; de nem volt titok soha és most sem az, hogy az uralkodó ragaszkodik a vámszövetséghez. Az sem volt titok soha s most sem az, hogy Magyarországon a király óhajának nagy sulya van. Nemcsak azért, mert a magyar nemzet jól tudja, mit köszönhet a királynak, hanem azért is, mert nála nagyobb fejedelmet és nemesebb uralkodót századok óta nem látott a történelem. Az osztrákok számítása tehát, ha kegyetlen is, de nem alaptalan. De azért még sem fogják megnyerni a játszmát. S miért? Azért, mert Magyarország már sokkal többet áldozott, mint amennyit elbirt. S ha

több áldozatot, nem hozhat többé, nem azért van, mert nem akar, hanem azért, mert nem tud.

És az osztrákok nem fogják megnyerni a játszmát, mert ha el is van borulva az uralkodó lelke, — de ez nem ok, hogy tisztán ne lásson. Nem az első eset ez, hogy az uralkodó ilyen kényszerhelyzetbe jutott, — s mindig kiségitette belőle a saját ítélete és a magyar államférfiak *tapintata*. Mert a gondviselés mindig úgy rendelte, hogy éppen olyankor, amikor ilyen nagy horderejű elhatározásokról volt szó s mikor az uralkodó a legnehezebb dilemmák elé állított, mindig providenciális államférfiak álltak Magyarországon az ügyek élén. Az 1866-iki katasztrófa után *Deák Ferenc*; az 1871-iki *Beust-Hohenwarth*-konspiráció idején gróf *Andrássy Gyula*. S ma *Szell Kálmán*, aki ugyanakkor, amikor Ausztria demonstrál Koerber és a gazdasági különválás mellett, *Rátótra* vonul el és hallgat.

S miért kell az osztrákoknak, akármilyen kegyetlenül forgatják is az utolsó kártyájukat, a játszmát mégis elveszteni? Azért, mert az a *tendencia*, mely az osztrákok legujabb taktikájában jelentkezik, ugyanaz, mintha Magyarország tündetőleg az *elszakadási* politikával fenyegetődnék.

A tendencia ugyanaz. Mert a két egyezkedő fél állás-cutja helyett a diktáló félnek álláspontjára áll s a gazdasági különválást nem gazdasági kombinációk alapján, hanem *politikai kényszerítés* alakjában propagálja. — Nem egy új gazdasági helyzet oszlopait akarja lerakni, hanem mint a vak Sámson, egy meglevő politikai koncepciónak oszlopait akarja ledönteni. Ez benne a tendencia; — s ezért akar az fenyegetés és presszió lenni az uralkodóra nézve. De épp ezért kell rajtaveszteni. Mert ez a játék nemcsak tulkegyetlen, hanem tulmerész is. Annnyira merész, hogy a legkomolyabb politikusokat is kísértésbe hozza,

hogy hasonlóval feleljenek. Mert elvégre is, ha a hurt végleteleg feszítik, az utóvégre mégis csak elszakad.

Ami pedig azt a reményt illeti, mely ebben a tendenciában rejtőzni látszik, — hogy az a szinpadai görögütz, amelylyel az osztrákok a maguk kormányát erősítik és bátorítják, — direkt visszahatást gyakorol a magyar kormány álláspontjának gyöngítésére: — ez a legnagyobb illúzió.

Mert hogy a magyar álláspont, melyet a magyar kormány képvisel, milyen erős, az nem a felvonásközi zajon fordul meg, hanem majd az *utolsó szónál fog kiderülni*. S hogy Magyarország közvéleménye, pártkülönbség nélkül, mit gondol erről az utolsó szóról, — azt is tisztán kiolvashatja az osztrák közvélemény. Kiolvashatja abból a csöndből és nyugalmából, melylyel a magyar közvélemény ezt az utolsó szót várja.

Ezt a csöndet és nyugalmat meg nem zavarja semmiféle lármás tüntetés, semmiféle megrendelt bizalmi manifesztáció, amelyeneket most az osztrák kormány mindennap küldet magának a tartománygyűlésekből és kereskedelmi kamarákból. Erre a teatráli mesterkedésre egyetlen hozzákn méltó felelet a magyar közvélemény zavartalan csöndje, rendületlen nyugalma.

S mindenki meg lehet győződve Ausztriában, hogy ez a csönd és nyugalom sokkal többet mond, mint amennyit odaát az osztrák tartománygyűlések hangos bizalomnyilvánításai jelentenek.

Hát csak hadd folyjon tovább az ijesztés. Magyarország nem ijed meg. A magyar kormánynak pedig jó a lelkiismerete. Az pedig, akiről azt hiszik az osztrákok, hogy fog rajta az ijesztés, — *nem kártyakirály!*

TÁRCA

A tudományért.

— A Budapesti Napló eredeti tárcája. —

Írta: *Szász Zoltán.*

Párisban egy erőteljes negyvenéves férfi valószerűleg izgatottan figyel, várja saját-magán a marhatüdővész tüneteinak jelentkezését. Ez az izgatottság bizonyára inkább tudományos érdeklődés, mint testi épségével való törődés: hiszen ha az egészségének biztonsága fontosabb volna számára, mint tudományos kutatásának élése, ezt az egész veszélyes és izgalmas várakozást megtakaríthatna volna azáltal, hogy nem oltja magába a marhatüdővész bacillussait. Mert Garnault doktorról van szó, a bordeauxi orvosról, aki a berlini Kochhal támadt vitájában a marhatüdővész emberpusztító képessége felől azzal akarja saját véleményét e betegség ember-rontó erejéről bebizonyítani, hogy sajátmagában állítja oda a kísérleti élő embert Mikor még csak hirdette vállalkozását, sokan állították, most, hogy megeselekedte, még mindig néhányan vallják, hogy reklám, szélhámosság az egész s Garnault majd csak intézkedni fog, hogy a dolog ne válék az általmára. Hogyan magyarázzák a kételkedők ennek a tudósok felügyelete alatt történő szélhámoságnak a lehetőségét — az most nem tartozik ide, de bizonyos, hogy Garnault cselekedete nagyjelentőségű, nemcsak pozitív eredményeinél fogva az orvostudományra nézve, de ama erőszű hatás okából is, melyet az önvészélyeztető kísérletezés a hozzá hasonló

tényekkel együtt a mai egész világfelfogásban előidéző.

Mert nem egyedülálló tény ez. Klinikákon, kórházakban folyton kísérleteznek az élő emberen, persze nem életét veszélyeztető módon. Egy angol orvos azonban nemrég arra is ajánlkozott, hogy hajlandó magát egy koponyalékelésnek alávetni, ami a mai psycho-fizikai kutatás korában nagyon áhított módja a kísérletezésnek, mivel a nyílt agyvelő a mérő-készülékkel való közvetlen érintkezést enged meg. Ezt azonban már az angol ügyesség letiltotta, azaz kijelentette azoknak az orvosoknak, akik társukon kísérletezni akartak, hogy ha ezt megeselekedik, meg fogja indítani ellenük az eljárást. Sőt, kelle-e több példát még említeni, maga Koch, akinek Garnault fölajánlotta magát kísérleti tárggyul, visszautasította ezt az ajánlkozást.

Egy nagyon régi, nagyon maradi, nagyon haladás-ellenes előítélet s egy nagyon zsarnoki hazugság nyilatkozik meg ezekben a tünetekben, melyeknek kiölése a mai világfelfogásból a Garnault tette által előidézendő erjedés feladata. Az előítélet az, hogy az emberi test szánt, a többi természeti formáktól különböző szárazsú jelenlég, melyet a halál után se szabad szétdarabolni vagy pláne vegyi alkatrészekre bontani s a hazugság az, hogy a test megsemitése nemcsak a legtöbbször oktalanság, de mindenesetben bűn is.

A theologiai világfelfogás, melyhez legrendületlenebbül a katolicizmus ragaszkodik, nem tud, nem is akar abba beleyugodni, hogy az emberi test épp oly törvényeknek hódoló léteforma, mint az ázalg vagy a protozoa. S bár nyilvánvaló, hogy az eltemetett test ugyanis felbomlik alkatrészeire, földjé emberi formáját, mégis ellensége a halotthamvasztásnak és sokáig

ellensége volt a boncolásnak. Tehát nem azért történik ez, mintha a testi feltámadásban való hitnek ártana a holttest gyorsított hamuvá és porrá bomlása: hiszen „bizony por és chomuv vagyunk“ és leszünk a biblia szerint is s a hívő ember épp úgy el tudja képzelni, hogy Isten a szétmolt testeket az ítélet napján ujjaalkotja, mintahogy hiszi azt, hogy a teremtés napjaiban Isten az embert teremtette. A hitet tehát nem alterálja se az élő, se a holttest megsemitése. Zavarja azonban annak a világfelfogásnak az uralmát, amely az embert kiemeli a természetből s oly törvények szolgáivá akarja tenni, amelyek csak kinyilatkoztatva vannak, de bebizonyítva nincsenek. Ezeket a törvényeket eme hármas fekete vonal fölött reakcionáriusoknak, antiliberálisoknak, klerikálisoknak szokta nevezni a vezérekirró; én itt lent egyszerűen művelődéselleneseknek nevezem őket.

De hát mért művelődésellenesek? Minden művelődés a természeti törvények felismerése és értékesítése az emberiség érdekében. A miénk is eme gyarapodó felismerés és értékesítés eredménye. Ostoba beszéd, hogy a mi kulturánk a klasszikus irodalom és művészet s a katolicizmus vegyülék-termeke. Nem: a pozitív tudományok s a velük nem ellenkező és belőlök is folyó altruizmus, a keresztény vallásome intézményektől független lényege fejlesztették azzá Európát, ami ma. Az ujkor hajnalát nem a renaissance festőinek rózsás nő bus-özönében, hanem a Galilei „Es mégis mozog a föld“ -jében lássuk. Mert hogy ezelőtt négy-ötszáz évvel az emberek ujra kezdtek görögül tanulni s az antik Hellas föltámasztott irodalmából és művészetéből áradó életkedv megrészegítette Olaszország s később Közép-Európa születési- és pénzarisztokráciáját, ez igen szép dolog s a középkori ascetis-

BELFÖLD

Kiegyezési pletykák. Az osztrák lapok nagy passzióval éregetnek világgá egy-egy pletykát a kiegyezésnek valamely kulisszatitkáról, amelyről másnap kiderül, hogy sohasem volt kulisszatitok, egyszerűen azért, mert meg sem történt, csak kifundálódott. Ezen az osztrák példán felbuzdulva, most egy magyarnyelvű lap közöleg kolosszális leleplezést a felség elnöklete alatt a két állam miniszterelnökének és a közös külügyminiszternek részvételével tartott tanácskozásról. A pletykáról, amely a király szájába adja ismét azt a szomorú nyilatkozatot, hogy hiába uralkodott, nem érdemes sok szót vesztegetni. Hiszen maga a leleplező újság is bevallja, hogy nem fültanútól tudja a dolgot, tehát őnmaga minősíti üres mendemondának. Csak mint jellemző tünetet jegyezzük fel, hogy akad magyar nyelven írott és Budapesten megjelenő lap, amely a nemzetnek egy egzisztenciális kérdésében az osztrák taktikát segíti elő, hátban támadván a magyar kormányt. Azt hisszük, nem is szükséges ezek után megneveznünk az illető lapot, mert ugyanis kitalálja mindenki, hogy melyik lap lehet az, amelyet Bécsből sugalmazznak, a minthogy mindenki tudja, melyik párt az, amely örökösön Béccsel kacérokodik?

Láng Lajos Máramarosban. Láng Lajos kereskedelmi miniszter az elmúlt napokban Galiciában időzött a honnan *Körösmező*-t átvisszátér a fővárosba. Huszti Lator Sándor országgyűlési képviselő, Szabó Sándor alispán és Örlösy Ferenc megyei főlevéltárnok kísérték el a minisztert. A miniszter ez utóbbi alkalmával kijelentette, hogy megyei utaink helyreállítására 80.000 korona államsegélyt fog kieszközölni.

Bácskaiak Darányinál. A bács-bodrog-várme gyei *O-Kanisa, Mohol, Martonos* községek és Zenta város birtokosaiból alakult küldöttség tisztelt tegnap este 8 órakor Darányi Ignác földművelési miniszternek, hogy felkérje őt a bácska ármentesítő társulat határozatának helybenhagyására, amelyvel kimondta, hogy a társulat székhelyét *O-Becseről Zentára* helyezte át. A miniszter szívesen fogadta a küldöttséget s kijelentette, hogy az ügyet ismeri, az iratokot most leküldte nyilatkozat végett az öbetségi hatóságokhoz; mielőtt a nyilatkozat felérkezik, az ügyet késedelem nélkül elintézi úgy, amint azt a jogos érdekek és az eszteriségi szempontjai igénylik. A küldöttség köszönettel fogadta a választ.

Egy község bajai. Az erzsébetfalvaiak egy nagyobb küldöttsége járt a napokban Fieher Győző orsz. képviselő vezetésével a belügyminiszteriumban, hol a távollévő Széll Kálmánminiszterelnök helyett Gálner Gyula államtitkárnal tisztelegtek. A küldöttség több száz aláírással ellátott memorandumot adott át az államtitkárnak kérve, a közigazgatás mizériáinak or-

mus után némileg üdvös ellenhatásszámba is mehet: de ennél a nagy világ-farsangnál sokkal fontosabb dolog, a művelődésre nézve sokkal, sokkal jelentősebb az, hogy Kopernikus megállapította a föld forgását a nap körül. Mert ezzel megkezdődik a világ-emberesítő gondolkodás bukása, mivel ha a föld nem az ég-rendszer központja, hanem egy közpérszerű jelentőségű bolygó a sok közül, akkor már nagyon erőssé válik a valószínűség, hogy „kérgének tetve”, az emberiség szintén nem valami kiváltságos természeti törvények fölött álló jelenség, hanem épp olyan természetes fejlődmény, mint a többi szerves élet-forma. S ime: a renaissance nagy klasszikus kánkánjában előtáncos az egyház, ami, mivel tényleg művészi remekek létrehozását jelenti, így egyedül nézve igen derék dolog, de mihelyt látjuk, hogy ugyanakkor a kopernikuszi világmagyarázattal szemben hogyan viselkedett az egyház, nyilvánvalóvá teszi, hogy az igazi, első sorban művelődés-fejlesztő események a teológiai világfelfogásnak sohse voltak anyere.

Az a kísérlet, amit Garnault végez, tehát szintén nem lehet az anyere. Mert Kopernikus óta felszabadult az asztronómia, a vegytan, természetrajz, élettan, sőt a lélektan, társadalom- és erkölcsstan is a teológiai, illetve a metafizikai uralom alól. Persze, míg az utóbbi területeken még foly a biztos kimenetelű, de még be nem fejezett harc, épp ezért a tudományos felfogásnak erősödését jelentené, ha az élő emberen való kísérletezés mindenütt nemcsak megengedetté, de rokonszenvesé is válnék. Ismétlem, az ilyen kísérletezések nemcsak gyógytudományi jelentőséggel, de lélek-tudományi fontossággal is bírnak, tehát nemcsak a testi jólétünk elősegítői, de az új erkölcsi világfelfogásnak kialakító is.

Abban a stádiumában, amelyben a Garnault-féle kísérletezés most van, nemcsak ellenszenvet

voslása céljából beadott panaszuk mielőbbi elintézését. A küldöttség vezetője szóval is előadta a kérelmet, mire az államtitkár megígérte, hogy a lehetőség határain belül mindent meg fog tenni.

A kiegyezés Ügye a kamarában.

Budapest, július 8.

A budapesti kereskedelmi és iparkamara ma délután tartotta utolsó ülését a nyári szünet előtt és egy kamarai tag indítványa kapasan foglalkozott az Ausztriával való kiegyezés kérdésével. Boross Soma ugyanis azt a kérelmet intézte az elnökséghez, szerezzen tájékozást az ügyben s tegyen ezekről jelentést egy legközelebb összehívandó közgyűlésen.

A napirend előtt történt felszólalásra Lóczy Leó elnök válaszul előadta, hogy a kiegyezési kérdések megoldásában mutatkozó huzavona s a gazdasági élet körül ennek folytán támadt bizonytalanság tagadhatatlanul még fokozza a hazai ipar és kereskedelem minden ágában sajnos tapasztalható pangást.

Kiáradék, ugymond, e mellett még az az ellenséges hangulat is, amely Magyarországgal és főleg a magyar gazdasági érdekekkel szemben Ausztriában régóta észlelhető. Az elnök a gazdasági életet érdeklő eseményeket kötelezőszzerűleg jólyvást élénk figyelemmel kíséri s ha nem is tett itt a kamarában erre nézve érdemleges nyilatkozatot, azért nem mulasztotta el, hogy a kormánytól érintkezve egyfelől megismertesse azokat az agályokat, amelyek az utóbbi időben szerzett tapasztalatok alapján a mi körünkben fölmérültek, másfelől pedig tájékoztatást szerezzen magának a kormány intencióiról és a kiegyezési kérdésekben követni kívánt magatartásáról. Megnyugtathatja a kamarát mindkét irányban: a kormányelnök ismeri a kereskedő- és iparosköröknek álláspontját és a kamara közvetítésével már ismételve kifejezett kívánalmait s teljesen méltányolja és magáévá teszi azokat. Nem is hajlandó ezeket az igényeket mellőzni, s amint ez vele (az elnökkel) is közöltetett, a miniszterelnök a kiegyezési tárgyalások során az ország jogos érdekeiből érdemleg egy vonalynyt sem hajlandó engedni. A dolgok ily állásban azt hiszi az elnök, hogy nyugodtan várhatjuk be a kormány hazafias és céltudatos akciójának eredményét, mindazonáltal az előtte szóló kamarai tag indítványa azért elismerést érdemel és azt magáévá is teszi elnök annyiban, hogy az esetre, ha az állá- előadottak tekintetében fordul átána be, amely aggodalmakra szolgáltatna okot, semmiesetre sem fogja elmulasztani, hogy a kamarának alkalmat adjon ezen eminerent fontosságú kérdéssel idejékorán foglalkozni. (Helyeslés.)

Aggályosnak mondja, hogy a gazdasági kiegyezés véglegesítése oly sokáig húzódik, hogy azok a hátrányok, amelyek bennünk suttanak, csak fokozódnak ezzel. Az az ellenszenves hangulat, amely ellenünk Ausztriában nyilvánul, még jobban kiélesíti az ellentéteket. s ha az eddigi íléseknek nem is volt alkama nyilatkozni a kérdés fontosságára nem kerülte el figyelmét, s valahányszor alkama volt a kormánytagjaival érintkezni, nem mulasztotta el annak álláspontját megismerni, s a kormányelnök figyelmét felhívni azon aggályokra, amelyekkel el gyünk telve. Mindez ideig nem tartotta opportunusnak hivatalos indítványt terjeszteni a kamara elé, mert teljes joggal bizhatunk abban, hogy az álláspont, melyet a kormány a kiegyezés kérdésében elfoglal, meggyezik a kamara óhajával. Ne foglalkozunk — ugymond — a kérdéssel oly pillanatban, amikor tudjuk, hogy a

érezet vele szemben a teológiai világfelfogás s az általa ma még meglehetősen áthatott közvélemény. Ha azonban Garnault rájavest, mint öngyilkos már határozottan abban a nyílt rosszállásban fog részesülni, melyben az egyház minden öngyilkost részesít. Mert a katolicizmus s a fizetésképes kasszája és erkölcsi nyárspolgár-gondolkodás szerint az öngyilkosság bűn. Pedig ennél nagyobb hazugság nincs: az öngyilkosság nem bűn, csak oktalanság, ha azonban egy ilyen tudományos kísérlet eredménye, akkor határozottan martiriummá nemesül. Az élet az embernek tulajdona, elvetheti tehát magától épp úgy, ahogy a pénzt kidobhatja az ablakon. Hogy azt megtegye, vagy logikus pesszimizistának, vagy ostoba, esetleg megzavarodott elméjű embernek kell lennie. A logikus pesszimizistákkal, akik bölcseszettük végkövetkezményét levonják s kivonulnak az életből (amit igen kevés pesszimizista filozófus tett meg), nem lehet vitakozni: ők az élet értékének nagy kérdését maguk számára úgy oldották meg, hogy nem érdemes élni s épp ezért velük vitakozni nem lehet, mivel nem lehet azt bizonyítani, hogy érdemes élni. Ez ostoba és megzavarodott elméjű öngyilkosjelöltekre viszont nem lehet és hiábavaló előzőleg ráparancsolni, hogy éljenek tovább. Az ilyen öngyilkosságok gyérítésének egyetlen módja a művelődés fejlesztése, mely minél több embernek teszi a megélhetését lehetővé. Csak hogy a teológiai világfelfogásnak nem az a célja, hogy minél több ember érvényesüljön, hanem az, hogy néhány ember a tömeg rovására tobzódjék. S épp ezért a belőle folyó erkölcs az abszolút kormányok, a haladás-ellenes társadalmi rend rabslorga-tartó uszálya. Az öngyilkosság szerinte bűn, mert esztanó bizonyossága a világ tökéletlenségének.

S ha nem bűn az öngyilkosság, nem bűnök

kormány erős harcot viv a mi érdekünkben. Az indítványt mindazonáltal elfogadja, azzal az interpretációval, hogy az esetben, ha a legközelebbi időben oly hírek merülnek fel, melyek méltó aggodalomra adhatnak okot, azonnali gyűlés hívassék egybe, amely a kérdéssel foglalkozzék s a kamara álláspontját precizizozza.

Ugy az indítványozó, mint a teljes ülés hozzájárult az elnök előterjesztéséhez.

A napirend során az elnök azt indítványozza, hogy a kamara intézzen kérdést az összes kereskedői és ipari szakmak képviselőihez az iránt, hogy az új fővárosi vámtarifában kontemplált magas díjtételek minő hatással lesznek az egyes szakmak versenyképességére; a beérkezendő fölvilágosítások alapján aztán tegye a kamara az egész kérdést beható tanácskozás tárgyává és ennek eredményéhez képest tegye meg a szükséges lépéseket.

A teljes ülés az előterjesztést elfogadta.

Egyik előző teljes ülésben Kohn Gábor kamarai tag azt indítványozta, kérjék fel az osztrák-magyar bankot budapesti körzetének kiterjesztésére. A bank ezt a kérelmet nem teljesítette, pedig a bank beszedési körzete Bécsben sokkal nagyobb távolságokat foglal magában, mint nálunk, minél fogva Kőbányának, sőt Újpestnek is a bank beszedési körzetébe való becsatolása épp oly megokolt, mint Bécs külvárosainak már régebben történt bevonása. A paritás elvének fenntartása, de figyelemreméltó gazdasági érdekek szempontjából is azt indítványozza tehát, hogy a kamara most már a kereskedelmi miniszterhez intézzen fölterjesztést a fővárosi kereskedelem és ipar e jogos igényeinek érvényesítése végett. A kereskedelmi osztály azt ajánlja, hogy mielőtt a kamara a miniszterhez fordul, tegyen újabb kísérletet a bank budapesti igazgatóságánál.

Az osztályi javaslatához a teljes ülés egyhangulag hozzájárult.

KÜLFÖLD

Az angol koronázás. Mint már említettük, a koronázásról újra úgy beszélnek, mint egészen bizonyos eshetőségről. A *Kölnische Zeitung* londoni tudósítója beavatott udvari körökből arról értesül, hogy *Edvár király* türelmetlen és a *koronáción minél előbb át akar esni*. A szertartást, mint már szintén említettük, a legszükebb körs fogják szorítani és a koronációt csak oly ünnepekkel mellet fogják megtartani, aminek között a parlament megnyitni szokták. A *koronázás* ehhez képest *már augusztusban meglez*. A végleges döntést holnap hozzák meg az orvosok.

A *király gyógyulása* egyébiránt oly örvendétesen halad, hogy máris arról beszéltek Londonban mindenfelé, hogy a király *Karlsbadba* fog utazni. E híreszteléssel szemben a Reuter-ügynökség a palotában tett kérdésre arról értesül,

azok a cselekedetek se, melyek részleges öngyilkosságoknak mondhatók. Nem bűn az önesonkítás sem. Nincs igazsa például a modern államnak, mikor az önesonkító katonakötelet nem veszi be katonának, de megbünteti. Ellenkezőleg: az apró, létektelen testesonkításokat nem szabadna a katonai szolgálat akadályául tekinteni, amint hogy nem is baj, ha valaki a nagyujjával s nem a mutatóujjával húzza meg a ravaszt. Ellenben ha súlyos, komolyan jelentős önesonkításról van szó, akkor a bűné nyilvánítás és büntetés fölösleges, mivel az ilyen ember ugyanis eleget vétkezett maga ellen, magát mintegy alsóbbrendű emberré, nyomorékká fokozván le. Most beszélhetnék még a magzatelhajtásról, a női szüzességről és férfiaszketizmusról, melyek szintén az önesonkítás formái, de hagyom. Vannak dolgok, amelyekről...

Mindez a beszéd abba az igazságba és jogosságba torkollik, hogy az ember azt csinálhat a testével, amit akar s hogy élő emberi testek megönesonkítása, sőt feláldozása nemcsak hogy nem vétke, de határozottan szükséges, nemes és rokonszenves cselekedet. Az emberi test nem szent, ellenben a szabadakarat, minden determinisztikus megszorítás mellett s még akkor is, ha az emberi élet ellen fordul, valóban az. Az élő emberi szervezetnek való kísérletezés tehát szimpátiikus, derék és követendő dolog, mert a művelődés érdeklő tudományos kérdőjeleket szüntet meg. S ezt nem lehet elégszer emlegetni, mert a tömeg-felfogás, melynek alsóbb rétegeiben még igen erősek a teológiai nevelés által beléjük oltott idioszinkráziák, még mindig nemhogy követendő mintaképnek, de hőbortnak, kúrlozumnak tekint az ilyen Garnault-féle cselekedetet. Pedig éppen minél többre volna szükség, hogy Garnault cselekedete első esete legyen annak az új martirologiának, mely nemesebb és hasznosabb lesz, mint sok más kultusz.

hogy a király teljes felgyógyulásáig egyáltalában nem lehet utazási terveket megállapítani.

A nemzeti munka védelme. Németországban kellemetlen hatást tett közös hadügyminiszterünknek az a bölcs intézkedése, hogy a hadsereg számára szükséges egyenruha-posztó szállításkor azt kötötte ki az árjelzési feltételekben, hogy a szükséges posztó előállításához csakis beljőlés nyers anyag használandó fel. Nevezetesen a müncheni kereskedelmi kamara látta ebben a dől-német gyapottermelés megrövidülését és azt a véleményt nyilvánította, hogy az említett feltétel sérti a kereskedelmi szerződés szellemét. A Kreuzzeitung ezzel szemben azt írja, hogy az osztrák-magyar hadügyminiszternek ez az eljárása igen helyes, de reméli, hogy a porosz hadügyminiszter hasonló alkalomnál ugyanily feltételt fog szabni. Ma — mondja a nevezett lap — minden állam arra törekszik, hogy nemzeti munkáját oltalmazza, ezt még a szabad kereskedelem hazája, Anglia is megteszi.

Savoya és Habsburg. A római közvélemény erősen foglalkozik azzal a látszólagos etiketháborúval, amely bizonyos lapok szerint a Habsburgok és a Savoyaiak közt folyik. Pedig a két udvar kölcsönös barátsága közöleg még így sem lehet éket ütni. Viktor Emánuel Olaszország presztízse kényeszeríti arra, hogy tegyen egy viszonyozhatatlan látogatást Bécsben. Ferenc József királyt pedig vallásos meggyőződése tiltja el attól, hogy a Kvirinából látogassa meg a pápát, akit nem mellőzhet egy esetleges római időzés alkalmával. Sokan törték már a teüket, hogy miképpen lehetne a két szélsőség közt megtalálni az arany közepet. Most új terv jött Oaszországból. Facciamo una combinazione, mondja minduntalan az olasz alkusz s ime most ezzel a bevált móddal igyekezzenek megoldani a kérdést. Olasz részről meg vannak róla győződve, hogy a bécsi és római udvar közt való személyes viszonyt a közel jövőben szabályozni fogják. Viktor Emánuel király már több ízben fejezte ki azt az óhaját, hogy a szövetséges társak viszonya bensősövé váljék. Állítólag meg is indultak már az erre vonatkozó tárgyalások a két udvar közt és Rómában azt hiszik, hogy Ferenc József király római látogatása egy kis jóakarattal könnyen lenne megvalósítható. Ausztria-Magyarország ugyanis az egyetlen hatalom, amelynek Rómában olyan nagykövetségi palotája van, hogy uralkodónak is lehetne a rezidenciája. Ez a Corso végén levő, történelmi nevezetességű Palazzo Venezia. Az olasz kormány, hír szerint, azt az ajánlatot tette, hogy szálljon meg Ferenc József király abban a palotában és onnan látogassa meg a pápát és az olasz királyt. Bécsben kijelentették, hogy a dolgot fontolóra fogják venni és Rómában azt remélik, hogyha gróf Goluchowski egy kis energiát tanusít a Vatikánnal szemben, ez a terv nemsokára meg fog valósulni.

A düsseldorfi hajózási kongresszus. Junius 20-ikán nyílt meg Düsseldorfbán 1500 résztvevő jelenlétében a nemzetközi hajózási kongresszus. Kedden, július elsején alakult meg a kongresszus két osztálya, a tengerészeti és behajózási. Az alelnökök sorában a magyarok közül Kvassay Jenő földmívelésügyi miniszteri tanácsos és Gonda Béa kereskedelemügyi miniszteri osztálytanácsos, a jegyzői karban Hosszópótky osztálytanácsos és Egan királyi főmérnök foglaltak helyet. A behajózási osztály, az első napon, Housel bádeni középítési főigazgató és egy ideig Kvassay elnökléte alatt is, a mesterséges vizutaknál mutatózó nagy magaslakot leküzdéséről tanácskoztak. Bennünket magyarokat is igen érdekel ez a kérdés, mert hiszen a flumei vizut létesítésének egyik nagy nehézségét a Karsthegység képezi, melyen át vagy esetleg alatta kell majd vezetnünk azt a csatornát, mely a Kulpát Fiuméval lesz hivatva közvetlenül összekötni. Minket magyarokat erősen érdeklő kérdéssel foglalkozott a behajózási szakosztály tanácskozásainak második napján, szerdán is. A hajózási illekekről volt szó és előadóként báró Biegeleben, darmstadti miniszteri tanácsos szerepelt. Bennünket azért érdekel ez a dolog, mert ha az osztrákok és a németek kiépítik tervezett csatornáikat és azok a mi vizinhálózatunkkal közvetlen összeköttetésbe jutnak, nagy fontossággal bír reánk az, hogy a Magyarországból ezen vizutakon továbbszállított áruk meg lesznek-e terhelve és milyen mértékben illekekekkel a szomszédos államok vizutjain. Egy ad hoc kiküldött albizottság három pontból álló javaslatot terjesztett elő, melynek lényege az, hogy mesterséges vizutakon az illekeszedés jogosultsága annyiban elismertetik, amennyiben a beruházási tőkék kamatai és a fenntartási költségek ezáltal fedezhetők.

A macedon liga tervel. A Szófiában hivatalosan letagadott, de nyilvánosan tárgyaló és gyülekező macedon liga e hó 16-ikán Szófiában gyűlést tart. Azt

fogják meghányi-vetni, hogy minő propagandát folytasson a liga Bulgáriának királysággá való proklamálása esetén, illetve, hogy a hatalmak nem indítványoznák Macedoniának Bulgáriához való csatolását.

Lengyelek és poroszok. Posenból táviratozzák, hogy kiváló lengyel vezéreköl és nemeseből alakult bizottság elhatározta, hogy többé Berlinben semmi ünnepegen nem vesz részt s telen többé nem fog Berlinben lakni, hanem a vidéken marad. A lengbergi lengyel lapok tegnap felhívást tettek közöz, hogy a lengyelek ünnepejék meg a grunewaldi csata emlékét; abban a csatában a lengyel és litván lovagok elverték a németeket. A rendőrség elkobozta a felhívást közölő lapokat. A Posener Zeitung jelenti, hogy a német császár poseni látogatása alkalmával meglátogatja a kerületi gyűlés palotáját is, ahol el fogja fogadni a neki följajniolt italt s átadja a kerületi gyűlésnek atyja, Zvi-gyes Vilmos császár arókéjét.

Az agyondiosért boerok. Az angol lapok, tábornokok, miniszterek kezdik agyondiosérni a boerokat, amiért hogy meghódoltak. Annyi dícséret jut nekik, mint holmi primadonnának vagy versenylónak. A legutóbbi nagy dícsérő Kitchener vala, aki Pretóriában, Európába való elutazása előtt, bucsubeszédet intézett a csapatokhoz, amelyben azt mondotta, hogy a viszontagságok hadjáratban tanusított magatartásuk föülmült minden dícséretet. Különösen gratulált nekik ahhoz a barátságos és emberséges magaviselethez, ame yet a harctéren tanusítottak. Végül dícsérettel emlékezett meg a boerok katonai erényeiről és arról a bámulatraméltó szellemről, amelylyel a fegyverletélt végrehajtották. Megemlítette egyebek közt, hogy sok boer harcos, aki mindvégig kitartott a harcban, azt kívánta, vajha jövő alkalommal a király csapataival együtt szolgálhatna.

Mi azt hiszük, hogy a boerok kevésbé a fegyverletéltől tanusítottak „bámulatraméltó szellemet”, mint inkább Spionkopnál, Modder-Rivernél s még egy sor veszedelmes híré helyen.

Törökország serele. Kosztaki-Antopulosz basa, londoni török nagykövét aminap sürgős jegyzéket intézett az angol kormányhoz a miati, hogy Daleben, Kuveit mellett, olyan területen, melyre a szultán jogot formál, Szaba-Ul-Mubarek sejk installálta magát, az angolok segítségével. A külügyminiszter megígérte a nagykövétnek, hogy tanácskozní fog az államtitkárral s aztán formális választ ad a jegyzékre.

A kínai lázadás. Londonból jelenti, hogy a Daily Mail egy sanghai-távirala szerint a tizenkilenc kínai tartományból kilencben pusztít a lázadás. A peccili tartománybeli császári csapatok folyton hátrálnak a nagy városok felé és utjukban minden várost felgyújtanak. Eddig harminché várost és falut dúltak fel és a lakosokat legyilkolták. A fölkélek még jobban kegyetlenkednek.

HIREK

A cár fogad.

Keserves jajtól, ébredő vihartól
Megreszket egyre az orosz határ,
És halvány arccal, lángoló szemekkel
Figyel a zajra odabent a cár...

Hiába áll fegyverben annyí ember,
Hú gárda jár a koridóron át, —
A gyilkos töre el nem éri célját,
De a jajszó átjárja Gacsinát!

A büszke cár, nagy álmok álmodója,
Merengésből végre fölriadt:
„A míg örök békéről álmodoztam,
Künn zúg és jajgat népem, — mi miatt?”

És mintha künt a fényes éjszakában
A szent orosz föld megmozdulna már —
Kietlen rémként véres forradalmat
Lát ébredezni mindenütt a cár!

Az óriási síkság éjjelében
A poklok lángja im tüzet fogott,
És át a vérszen, át a tűz viharján
Ordítva hangzik: „Kenyeret s jogot!”

A cár elsápad ... mélabús szemében
Egy köny cikázik, — fájdalom-téli:
„Békés testvériségről álmodoztam,
Mely az egész világot öleli!

S míg lelke vágya büszkén átosapongott
Minden határon, minden végleten,

Kétségbeesve, elszánt fájdalomban
Reám tör, imbol, ennen-nemzetem.

Szolgák, elől Kinyitni minden ajtót,
Üdvöz legyen, ki küszöbömre lép!
A cár fogad, mindenki cári vendége:
Hadd mondja el búját-baját a nép...“

Közelg a nép... hatalmas, lomha teste,
Miként hőmpölygő tenger-ár mozog, —
És tárt ajtóknál fényes palotában
A cárral szólnak most az oroszok.

A büszke cár, nagy álmok álmodója,
Nem álmodik már, öszetört, komor, —
Meghódol, fényes fegyverét letéve,
Előtted, oh legyőzhetően nyomor!

A gyermek városrésze.

Lesz egy városrésze Párisnak, amelyben több lesz a gyermek, mint a felnőtt. Csupa olyan család kerül ott egybe, akiket sürün látogatott meg a golya néni. El kised városba csak bizonyos minősítési okmányokkal lehet behurokolni: ki kell mutatni a csemeték számát. Három gyermek a minimum. Maximum nincs.

Valami oka-foka lehet annak, hogy most megépítik ezt a különleges városkát a párisi városrésziák mellé. Van ám, de nagyon szomorú. A kis babák számára ugyanis nincs hely a francia Babelben. Párisban négyszáz-ezer ember nyomorog bűzös pincében és szűk padlásszobákban, többnyire sokgyermekes családok, akiknek a szivtelen háziurak sehol nem adnak helyet egészséges lakásokban. A munkásházépítő-egyesület mintájára most olyan társaság alakult, mely házakat épít a sokgyermekes családoknak a kormány segítségével, amely ily módon is pártolni akarja azokat, akik szaporítják Franciaország egyre fogyó népességét. Az új családi házakban évi 210 frankért egészséges, bár csak egy szabad lakást kap minden szegény család, amelynek legalább három gyermeke van, s az állami kedvezményekkel együtt ezek a házak mégis három százaléknyi hasznot hajtanak a vállalkozó részvényeseknek. Ha majd fölépülnek ezek a házak, akkor legalább attól nem kell majd félniük a szegény családapáknak, hogy a bű gyermek-áldás miatt végül még a pénzükért sem tudnak majd földel alatt aludni.

Ime a szomorú ok és az örvendetes okozat. Csak Párisban eshetik meg, hogy egy egész társaság siet ily tömeges jötevérsre. Es csak Párisban nyul rögtön a kormány a kasszába, hogy a megsanyargatott szegény embert talpra állítsa. A nagy, bűnös Páris a legjótékonyabb város is egyuttal, ami különben hozzátartozik a bűnös pszichológiájához.

De hát bármi oka-foka legyen is az esetnek, gyönyörű gondolat válik valóra: megmenteni, egészségben tartani egy nemzet legijabb nemzedékét. Mit gondoljunk ennek hallatára mi, szegény budapestiek? Megverte az isten és a főváros tanácsa Budapestet, hogy oly ijesztő lett a gyermekhalandóság nálunk, mint talán sehol másutt a világon. De egész Magyarország ijesztő statisztikáját adja a gyermekhalandóságnak. Valóságos gyermektemető ez az ország. S e gyászkeretes statisztikában mi állunk a legelső helyen széles Európában. A kezünk ügyébe eső statisztikában (a 90-es évekből való) olvassuk, hogy a tömeges gyermekhalál ilyen sorrendben látogatja meg Európa országait: Magyarország (409‰), Ausztria (370‰), Poroszország (308‰), Franciaország, Anglia (227‰), Norvégia (170‰). Szerencsére a szaporulat nálunk sokkalta erősebb, mint Franciaországban, de ez kevés vigasz, míg az ország sok része jóformán lakatlan.

A párisiak példájából tehát első sorban mi tanulhatnánk valamit. Sőt sokat, mindent. Ha ugyan nem tartana meg minket a jóra való restségben az ősi Pató Pál ur.

Budapest, július 8.

— **BUDAPESTI NAPLÓ.** Junius 30-án új előfizetés nyílt a Budapesti Naplóra. Kérjük azokat a tisztelt olvasóinkat, akiknek az előfizetése ezen a napon lejárt méltóztatásukra a megújításról idejekorán gondoskodni, hogy a lapot akadálytalanul küldhessük tovább.

— **Személyi hírek.** *Kállay* Benjámín közös pénzügyminiszter Bécsből Wildungenbe utazott. — *Fenyvessy* Ferenc Veszprém megye főispánja néhány heti nyári tartózkodásra Marienbadba utazott. — *Kossuth* Ferenc a függetlenségi és 48-as párt elnöke ma reggel Herkulesfürdőre utazott.

— **József főherceg Biharban.** Nagyváradról táviratozzák: *József* főherceg tegnap Nagyváradot át Székelyhidra utazott, hogy az első honvédkerület gyakorlatian jelen legyen. A főherceg gróf *Stubenberg* József vendége. A főherceg ma Bihar-Diószegre lovagolt, hol végignézte a harcászati céllövészetet és elismerésének ismételtén kifejezést adott. Déliben a törzsisztekét vendégeül látta. A főherceg holnap este elutazik Székelyhidra.

— **A sah utazása.** *Karibad*ból jentik, hogy a perzsa sah ma reggel onnan Osztendebe utazott.

— **Kitüntetés.** A király, mint a hivatalos lap mai száma jelenti, *Beszéds* Vilmos sarköz-ujlaki postamesternek sok évi nő és buzgó szolgálata elismeréséül az arany érdemkeresztet adományozta.

— **A kolozsvári gyalogezred jubileuma.** *Kolozsvár*ról táviratozzák: Az 51. gyalogezred 200 éves fennállásának jubileuma alkalmából este 1/2 órákora a tisztikar valamennyi törzsisztekét és minden rangfokozatból a négy legidősebb tisztelgett küldöttségképpen az ezred tulajdonosánál *Probst* tábornoknál; ekkor kezdődött a nagy szerezés és lampionos menet, amelyben mintegy ezer ember vett részt. A zenekar szerezadót adott *Mörkné* zászlónya-helyettes urhölgynek, azután *Probst* ezredtulajdonosnak. Az előbbi alkalommal a kivonult lampionok nagy M. betűt, az utóbbinál P. betűt kaptak. Szerezadással tisztelték meg továbbá *Maillath* püspököt, gróf *Bély* Ákos főispánt és *Szevaszina* Géza polgármestert. Mindenki szerezadót után husz ágyúnyóval hangzott el a fellegváróbi, mely ténylesen ki volt világítva. Egy transzparenst az 1702—1902 számok és a magyar korona volt látható. Este a katonai vendégek, valamint a tisztikar és a tiszték családja közös vacsorára gyűltek egybe, amelyen hangverseny is volt.

— **Az új országház.** A törvényhozás szeptemberben az állandó országházba beköltözködik. Az épület elkészítése, a márvány- és egyéb palldzatok újabb való illeszköztetése s a helyiségek berendezése most már sürgössé vált és a munkák kellő időre való elkészülését az épület látogatató közönség nagy mértékben akadályozza, az épület belsőjének megtekintését tehát főly július hó 14-től kezdve, további intézkedésig, az országház építési végrehajtó-bizottság beszüntette.

— **Foucault ingakísérlete.** A híres fizikai kísérletet, amelylyel Foucault bebizonyította a nagy tért, hogy a föld forog, megismételt *Flammariou* Camille, a híres párisi csillagász a Pantheonban, amelynek kupolája nyolcvanhárom méter magas. Az előkészületeket már meg is tette *Flammariou* a Sorbonne preparatórával, Berget-vel együtt. A kupola boltozatának közepén egy hetvenöt méter hosszú drótot alkalmazott, melyhez az egy méter hosszú súlyt odailleszt. Ezenkívül felállították már a fakörlátókat is, mert *Flammariou* a nyilvánosság előtt akarja kísérleteit megtenni s népszerű magyarázatokkal is szolgálni. A kísérletek talán egy hét múlva lesznek. Foucault tudvalevőleg 1852-ben óriási feltűnést keltett szintén a Pantheonban végzett ingakísérletével, melylyel a föld forgását bizonyította. Foucault dróttja azonban csak hatvanhét méter hosszú volt s több darabból, míg *Flammariou* egy darabból áll s roppant vékony: 0.72 milliméter átmérőjű. A súly huszonnyolc kilogrammos ólomgolyó lesz. Németországban Foucault ingakísérletét tudvalevőleg megismételte *Schweber* a speyeri domban és *Garthe* a kölni domban, mindkettő lényes eredménnyel.

— **Költözködési minisztérium.** A horvát minisztérium augusztus 1-én régi-ur-utcai helyiségéből átköltözik a Vörös-Kereszt-Egyesület új, díszes palotájába, amely a Disz-téri és az Albrecht-ut sarkán emelkedik. A palota disz-téri oldalán a földszinten lesznek a minisztérium helyiségei, míg az első emeleten lesz *Csek* Ervin miniszter fogadó- és dolgozó szobája, meg a nagy tanácskozóterem. Ugyanolyan kényelmes fürdőszobát rendeztek be a miniszter számára. A minisztérium az egyesület elnökségével tizenöt évre kötött szerződést.

— **Losonczy-ünnep Temesvárott.** Július 27-ikén lesz 350 éve, hogy *Losonczy* István temesi gróf hősi halált szenvedett a temesi vár védelmében. *Losonczy* tudvalevőleg 33 napon át állta a kemény ostromot, s ez alatt maroknyi csapatával 25 véres rohamot vert vissza diadalmasan, míg végre áldozatul esett a roppant túlerőnek. A temesváriak most mozgalmat

indítottak, hogy *Losonczy* emlékét megfelelő formában megünnepelejk.

— **A zágrábi egyetem tisztikara.** A zágrábi *Ferenc József* Egyetem akadémiai tanácsának majtilésén az 1902/3. tanévre *Klanc* Alajos tanárt rektorrá választották. Dékánok lettek: *Bimer*, *Pivoric* és *Hravilovic* tanárok.

— **Alfonzó, az áhítatos.** A spanyolok fiatal királya, amióta hivatalosan is uralkodója a grandok és hidalgók hazájának, nagyon gyakran ad alkalmat arra, hogy az újságok megemlékezzenek róla. Mondják is róla, hogy fiatal korát jóval felülmúló érettséggel és öntudattal keresi ezeket az alkalmakat, s hogy mintaképül II. Vilmost, a német császárt választotta, akibe külső szereplésre hasonló szeretne tenni. A legutóbbi esetből, amelyet most szétvívnek az újságok a világ minden részében, az tűnik ki, hogy *Alfonzó* király áhítatos lelkületű, emberséges és vallásos. Történt, így adja elő, mint *Madridből* jelentik, az *El Korreo* című félhivatalos, hogy *Alfonzó* király néhány nappal ezelőtt éppen távozában volt anyjával és kíséretével a palotából, amikor egyszer csak észrevesz egy papot, aki a haldoklók szentségét vitte egy betegnek. A következő pillanattal a király, a királyné és az egész kíséret már térdreereszkedett és a király felkínálta a papnak kocsiját. De még ez nem volt minden. A király, a királyné és az egész kíséret födétlen fővel még a beteg lakásáig is elkísérte a szentséget vivő papot, még pedig — gyalog.

— **Chamberlain állapota.** A tegnap kocsiszásokban arcan súlyosan megsebesült angol gyarmatügyi miniszterrel ma azt jelentik, hogy jól tűtötte az éjszakát s állapota egyre javul. A betegét a *Charing-Cross*-kórházban ápólják s mivel feltétlen nyugalomra van szüksége, egyelőre a kórházban marad. Ez azonban, mint hivatalosan közlik, csak óvintézkedés, melyet az orvosok csupán azért rendeltek el, mert a miniszter egyelőre, ugysem végezheti hivatalos dolgait. *Chamberlain* maga is azonnal belenyugodott az intézkedésbe s értesítette a *Colonial Institutot*, hogy balesete miatt nem élököltet azon a nagy lakomán, amelyet 11-én *Guildhall*-ban a koronázás alkalmából rendeznek. Ugyanekkor a *Chamberlain* betegsége miatt elhatározták, hogy a brit gyarmatok minisztereinek értekezlete ezen a héten nem tart állást.

A tegnapi balesetről mai londoni táviratok a következő részleteket jelentik:

Chamberlain a baleset után néhány percre elvesztelte eszméletét, a midőn kocsijának ablaka a megbökrosodott ló ugrása következtében ráesett, de csakhamar fölcsodott és a közelben levő gyarmatügyi hivatalba akart menni. A kocsi körül óriási néptömeg csoportosult, amely azonban nem ismerte meg *Chamberlain*-t, aki zsebkendőjét erősen vérző sebéhez szorította, a miközben egy ember összerongyolódott ka papját fejére tette, hozzálépett egy rendőr, aki szintén nem ismerte meg s azt a tanácsot adta neki, hogy ne a miniszteriumba, hanem kórházba menjen. *Chamberlain* megfogadta ezt a tanácsot s kórházba ment. A kórház léposodott minden segítség nélkül ment föl és bemutatta magát az orvosoknak, akik megvizsgálták a sebet és a többi közt nagyon mély vágást konstaltáltak, amely több hüvelyk hosszúságban a homlok jobb felén egészen a balantéig húzódtat s egészen föltartta a koponyacsontot. Az orvosok e távollottak az úvegszilánkokat s azután bevarrták a sebet. A koponyacsont is megsebesült, de agrázkódásnak vagy láznak semmi nyoma sem mutatkozott.

Chamberlain balesete egész Londonban kínos hatást tett s még jobban megerősítte azt a hitet, hogy a koronázó ünnepség jöltöt valami sötét völgzet lebeg. *Chamberlain* maga meg volt leve, mikor hallotta, hogy utközben mennyi vért vesztett. Fiát, aki éppen az alsóházban volt, a fogat kocsiá értesítette a balesetről. A hír egyébként nagyon gyorsan terjedt és nemskára a miniszterek és előkelő politikusok megjelentek a kórházban. *Edvard* király is egy udvari tisztviselő által tudakozódott a miniszter hogylétéről. Minthogy *Chamberlain* hatvanéves, hosszabb ideig tartó kíméletre van szüksége.

— **Elárverezett bírtok.** A volt határőrvidéken a híres *Despintis*-család egyik ágának nemesi kuriája: *Komorostyke*, krassó-szörén-megyei közönségen levő 1000 holdas bírtok elárvereztetven az 180 250 koronáért *Molin* Jakab és *Moldován* Döme társai tulajdonába ment át.

— **A martiniquei áldozatokért.** A martiniqueiek fősegélyezésére ma a Budapesti Újságírók Egyesületéhez ma a következő adományok érkeztek: Vásárhelyi Rudolf (Baracs) 5 korona, Morgenstern (Daruvár) 2 korona, Névtelen 3 korona, H. M. 4 korona, D. E. 1 korona, N. N. 2 korona. A mai gyűjtés 17 korona. Hozzáadva a vasárnap kimutatott 5788 korona 64 fillér, a gyűjtés eddigi eredménye 5805 korona 64 fillér. Az adományokat kérjük a Budapesti Újságírók Egyesületéhez Kerepesi-ut 17.) küldeni.

— **Boer tábornok nálunk.** A boer hadserög egyik vitéz harcosa, *D'Otton* tábornok a fővárosban idözik. Az immár befejeződött háboruban közkatona sorból emelkedett a vezérségre a tábornok. A fogyerletét után aztán sebeivel, betegemeneült Transvaalból s most — orvosai tanácsára — Herkulesfürdőre készült menni. A tábornok ellátogatott szerkesztőségünkbe és érdekes oldalról világította meg a hős boerok harci készségét.

— Kezdetben — beszélte a tábornok — mint közkatona harcoltam, de csakhamar *Cronje* hadserögé lettem. S amikor *Joubert* tábornok halála után Botha vette át a fővezérséget, a Botha alá rendelt hadtestnek lettem a vezérkari főnöke. A Lorenzo de Marqueznél vívott harcban engem is utóltért a katona-végzett és február 14-én megsebesülve, portugál földön jogszába kerültem. Közben azt a szomorú hírt kaptam Oranjéből, hogy tizennyolc esztendő s flam, aki De Wet hadosztályának harcolt, elesett. *Johannesburg*-ban maradt családom a körülöttrazott viláiban védte magát. Kétszázötven asszony gyűlt oda a toriaszok mögé és hősies elszántsággal szálltak szembe az angolokkal. Miután az ellenség látta, hogy nem bír megküzdeni a kised asszonycsapattal, tüzes oszvat dobott a villára és feleségem, három kis gyermekem és az ott levő boer asszonyok, mind a lángok martalékává váltak. S azóta az angolt nem tekintem embernek... Bánatomat még növelte az, hogy oda kellett hagynom Transvaalt. Többdel magammal hajóra szálltam és így jutottam el *Lisszabomba*. Az ottani orosz konzul közbenjárására aztán a spanyol határra kísérték, ahol igen szivesen fogadtak bennünket. Sebem gyógyítása végett a madridi kórházba mentem, ahol harmadik hónapig voltam. *Mária Krisztina* volt régenskirályné és *XIII. Alfonz*, a mostani spanyol király is meglátogattak a kórházban. Mikor felegyógyultam, négyezer frankot kaptam, amely összeg gyűjtés után jölyt be és így elutazhattam *Párisba*, hogy dr. *Lejds*-vel beszélhessek. Már akkor szomorú hírek érkeztek Dél-Afrikából s én *Brüsszelbe* siettem, hogy Krügerrel konferáljak. *Brüsszelből* leutaztam *Genúba*, ahol harmadmagammal hajóra akartam szállni, hogy visszatérjek elvesztett hazámba. De több orvos tanácsára le kellett mondanom az utazásról, mert valamennyien Herkules-fürdőbe küldtek.

A tábornoknak nagy bírtoka volt *Johannesburg* környékén, amelyért Botha harmadik millió frankot ígért. De *D'Otton* *Johannesburg* mellett gyönyörű villát építtetett, amelyre roppant összeget költött; Olaszországból és Görögországból hozatta a márványt és a pazar fényűzéssel rendezte be villáját. *D'Otton*, amióta lekerült Transvaalba, most már harmadszor jár Európában. Először 1870-ben hagyta ott új hazáját, hogy részt vegyen a francia-német háborúban. Kétszáz önkéntes boer harcossal állott a franciák szolgálatába. Garibaldi oldalán hősies elszántsággal esztázt a németek ellen és több ütközésben vett részt. Díjonnál megsebesült és ott kellett hagynia a harcot. 1876-ban, amikor megtudta, hogy két orosz tábornok, volt iskolatársai, a szerb hadserög élén háborúra készülődnek, százhusz boer honfitársával *Belgrádba* sietett és a szerbekhez csatlakozott. Csernejev tábornok közbenjárására reabizták az aleksznaci lovassági őparancsnokságot. A törökök ellen vívott harcban több ízben kitüntette magát. Az egyik ütközésben a ballában súlyos sebet kapott, amely még mindig nagy fájdalom okoz neki. *Natalia* fejedelemné támogatásával Bécsbe ment, ahol hosszú ideig volt gyógykezelés alatt.

— **Pozsony város a magyar ipar érdekében.** *Pozsony* város legutóbbi törvényhatósági bizottságtilésén dr. *Oberschall* Pál törvényhatósági tag a következő nagyfontosságú indítványt terjesztette elő:

Tekintettel arra, hogy az államok versenyében csak az az állam boldogulhat a modern viszonyok között, amelynek öntudatos nemzeti közgazdasági politikáját a társadalom és annak minden közlelete vállelve, céltudatosan s ha kell öneláldozóan támogatja, indítványozom: Mondia ki *Pozsony* szabad királyi város törvényhatósági bizottsága, hogy jövőre e város minden közüzemségének beszerzésénél csak magyar anyagot, terméket szerezz be és a műszaki teendőik ellátása körül csak magyar műszaki erőt alkalmaz és kiadandó vállalkozásoknál csak magyar vállalkozó ajánlatát veszi figyelembe. Minden oly esetben, ha a határozat végrehajtható nem volna, a szükséges külföldi beszerzés, vagy külföldi szakos és vállalkozó alkalmazása csak előleges törvényhatósági bizottsági határozat után eszközölhető, mely iránt való indítvány 15 nappal a határozathozatal előtt közhírré teendő, hogy esetleg megfélemlő magyar ajánlat következtében a külföldi beszerzés, illetve külföldi műszaki erő vagy vállalkozó alkalmazása mellözhető legyen. Indítványozom egyezsersmind, hogy hasonló határozatnak hozatala végett az ország összes törvényhatósági bizottságai megkerestessenek.

A hazafias indítványt a közgyűlés nagy vita után egyhangulag elfogadta.

— **Haláloság.** *Boroszlóból* táviratozzák: *Förster* Richárd titkos tanácsos, egyetemi tanár, az egyetemi szemorvosi klinika igazgatója, tegnap meghalt.

— **A szalonkii földregés.** A lapunk mai számában röviden jelzett szalonkii földregésről most a következő részletesebb tudósítást közlik: A szombat erős földregés után még vagy harminc lőkést éreztek, ezek között nyolc erőset, amelyek két-három másodpercig tartottak. A lakosság egy harmadrésze a szabad mezőre menekült, ahol a katonaság sátrakat vert. Az összes gyárak és üzletek zárva vannak, vasárnap éjjel jéghideg szél dühögött. Éjtelj után egy órakeres heves lőkés volt érezhető a messze környéken is. Langozza melletti *Guvezno* falu és *Zelihova* Serres mellett nagy árákat szenvedtek. Sok ház fala megprepedt. *Guveznoban* százötven ház teljesen elpusztult, nyolcszázán fedél és lakás nélkül vannak. A hatóságok a pillanatnyi nyomor enyhítésére sátrakat és lisztet küldenek. A földregés óráról-órára ismétlődik. *Iszonyu rémület* fogta el a lakosságot. Mindenki a kertekbe és a szabad mezőre menekül. A legerősebb lőkés szombaton tíz másodpercig tartott. *Egy gyermeket egy beomló fal megölt.*

Egy újabb távirat ezt jelenti: Hétfő déli óta a földregés hevesége alábbhagy. Mindjobban helyreáll a nyugalom. Számos üzlet és pénztintézet ismét folytatja tevékenységét. Délután félkét órakeres erős lőkés volt, de a nélkül, hogy nagyobb kárt okozott volna. Egy része a lakosságunk még a mai éjjelt is házon kívül tölti. *Guveznoban* összesen négy ember vesztette életét. — A múlt éjjel nyugodtan tölt el, de éjtelj után nagy *dübbörgés* hallatszott és *gyöngye lőkések* voltak érezhetőek. Reggelre megszűnt s heves északi szél is. Az idő most csendes. Különs jelensége a földregésnek, hogy időszakonként szabályosan megismétlődnek a lőkések. Így egy órakeres és négy órakeres érezhető leginkább a földregés.

— **Gonosz tréta.** A *Bud. Tud.* írja: Egy előtűnik ismeretlen egyén, aki *Köves Mór*, *lapudósító*, *Franzensbad*, *Hotel Stadt London* aláírású használt, ma délben azt a merényletet követte el ellenünk, hogy táviratot intézett hozzánk, amelyben azt jelentette, hogy egy, általa meg is nevezett *őispán*nak *Franzensbadban* nyaraló nejét ma *Egerben*, *Csehországban* meggyilkolták. Mi természetesen nem adtuk ki a hírt, hanem az égeri rendőrséghez fordultunk, mire az ottani rendőrbiztos azonnal személyesen *Franzensbadba* ment és az illető urhölgyet lakásán a legjobban egészségtelen taláta. Ez értesítés következése után siettünk az égeri rendőrségnek *Köves Mór* mint a távirat feladóját megnevezni és reméljük, hogy ez a sürgönyünk még jókor megérkezett, úgy, hogy *Köves Mór*nak módjában lesz majd az ottani hatóságok előtt felvilágosítást adni rut csinyének okairól. Az illető őispán ma délután 6 órakeres, amikor székhelyén éppen legyeleimi tanácsban elnökölt, *Budapestben* időző fivérétől, aki nálunk aggodalmak közt várta be az égeri rendőrség választ, telefon útján kapott értesítést arról, hogy a neje *elől* terjesztett nyugtalanító híreknek ne adjon hitelt, mert azok teljesen alaptalanok és neje igen jól őrzi magát.

— **A szökött milliomasok.** Ma több brüsszeli lap megerősíti azt a szenzációs hírt, hogy a *Daurignac-család* az *utóbbi napokban Belgiumban* időzött. Két tagja *Louvain* (Löwen) városában és pedig a *Perck-kolostorban* tartózkodott, a többi, köztük *Humbertné*, egy *ostendei fogadóban* lakott. Több francia titkosrendőr szemmel tartotta őket a nélkül, hogy letartóztatták volna.

— **A meglopott osendörög.** *Barcsról* írják: Hétfőn reggel *August* Sándor barcsi osendörörmester, midőn belépett az őrparancsnoki irodába, észrevette, hogy az íróasztal fiókja ki van nyitva és zárja erőszakkal felcserélte. Az íróasztal felcseréléséhez az irodában talált szuronyt és ollót használta az ismeretlen tolvaj. Ezeket az eszközöket meg is látszik a feszítés nyoma. A tolvaj 269 korona 39 fillér készpénzt vitt el, de a fiókban levő takarékpénztári könyvet ott hagyta. Az ismeretlen tolvaj ellen erőlyesen folyik a nyomozás. Valószínű, hogy a lopást a helyi viszonyokat ismerő ember követte el.

— **Rabbi-választás.** A szegárdi izraelita hitközség e hó 2-ikán egyhangulag rabbijává választotta *dr. Rubinstein* Mát ást az orosháziak kiváló szónoki képességű, nagytudományú lelkészét.

— **Jégverés Spanyolországban.** *Madridból* táviratozzák, hogy *Chantadában* (Lugo tartomány) nagy zivatar volt jégveséssel. A jég egy *hatalmas magasságban* állott. Számos ember megsérült. Sok állatot megölt a jég. Több száz család *inségbe* jutott. *Orenzo* és *Pontevedra* tartományokból is nagy zivatarokat jelentenek, amelyek szintén nagy árákat okoztak.

— **Ingenyebéd megtegyem halgatónak.** A budapesti királyi József-műegyetem rektori tanácsa elhatározta, hogy a szeptemberben kezdődő 1902/3-iki iskolai évben 60 szegény műegyetemi halgatónak ingyen, kilenven halgatónak pedig kedvezményes ébédet ad. *Folyamodványok* az új iskolai év kezdetén *dr. Illosvay* Lajos műegyetemi rektorhoz intézendők.

— **Havasás nyáron.** *Brassóbol* jelentik, hogy ott vasárnap éjjel egészen Hosszualuig erősen havazott; a *Predealon* át utazó közönség valóságos téli tájképben gyönyörködhetett az egész uton.

— **Talpraesett válasz.** *Dr. Kohn* olmtüzi hercegek nem a legnagyobb népszerűségnek örvendő egyházmegyéjének papjai és hívei körében. Az olmtüzi lapok gyakran közölnék gyűlölködő történeteket, melyeknek éle a hercegek ellen irányul. *Dr. Kohn* nemrégiben a következő levelet intézte egy öreg püebánoshoz:

— Minthogy hivedek nincsenek veled megelégedve, mondj le állásodról és menj nyugalomba!

A plébános erre összeszedett egy csomó maicózius újságokat, mely *Dr. Kohn*ról szól és ezzel a levéllel küldte meg a hercegeknek:

— Minthogy a nyájad nincs veled megelégedve, te is mondj le az állásodról!

— **Vegyenek gyereket!** Az eset, mely itt alább következik, egészen maga helyett beszél s kár hozzá kommentárt fűzni. Szatmáron történt a dolog a minap. A piacra kiállt *Kozma* Kosztáné, borhídi oláh asszony a hároméves fiacskájával és majdnem egészen komolyan azt mondotta:

— Vegyenek gyereket!

Es már-már meg is vették a gyereket, amikor egy rendőr észrevette a dolgot és beszűntette a vásárt. A rendőrségen aztán azzal mentegődött az oláh asszony, hogy *elviselhetetlen nyomora miatt kénytelen eladni a fiát*, mert másból már nem tud pénzt csinálni. Nem volt kényes a jó asszony, nem követelőzött, egyszerűen hat koronáért akarta odaadni a gyermeket.

— **Megostromolt műhely.** Nagy zavargás volt ma délelőtt a munkaközvetítő intézet közelében, a *Rákóczi-tér* és *Német-utca* sarkán. Egy sereg munkanélküli ember megostromolt egy asztalosműhelyt, ahonnan egy munkát kereső embert kidobták, úgy hogy veszélyesen megsebesült. Az erre a hírre összerdődött munkanélküliek szétrombolták az asztalosműhelyt s a tulajdonost meg akarták fiával együtt verni, de ezek elmenekültek a dühöngő tömeg elől.

A rendőrség végre is székergette a tömeget és többeket letartóztatott. *Pollák* Herman asztalosnak a *Német-utca* 18. számú pinceműhelyében történt az eset. *Pollák* három fiával és három idegen legényével dolgozik a műhelyben. Ezelőtt három évvel jött csak *Budapestre*. Délelőtt fél tíz óra tájban megjelent a műhelyben *Puer* Károly harmincéves nős asztalossegéd s ott főkereste *Kapás* Józse asztalossegédet, akit ismert és munkát kért. Azt felelték neki, hogy nincsen munka, de ő követelőzni kezdett, hogy adjanak neki munkát. A gazda nem volt a műhelyben s ezért ennek *Ferenc* nevű fia szólította föl *Puert*, hogy hagyja el az üzletet. *Puer* választ helyett *leütötte Pollák Ferenc fejéről a spájkát*, mire *Kapás* is rászólt, hogy menjen ki, *Pollák* Ferenc pedig kidobással fenyegette.

— Gyerekek vagytok ti ahhoz — felelt *Puer*, hogy engem kidobjatok.

Pollák egyik fia, a 18 éves *Jakab* erre megragadta *Puer* karját, mire dulakodás támadt a két ember között. *Puer* e közben letakopt egy kalapácsot s azzal lenyegetőzött; mire *Pollák* *Jakab* úgy meglökte, hogy egy kézben lévő pamlagvázra esett s *boradörést szenvedett*. *Puer* kezdetben nem érzett nagy fájdalmat, még a saját lábán kiment az üzletből, de az után összeesett. A közeli rendőr a mentőket hívta hozzá, akik a sebesültet a *Rókus-kórházba* vitték. Az eset híre hamarosan eljutott a munkaközvetítő intézet körül áldogáló munkanélküliekhez, akik nagyon megborítottak a dolog fölött. Eközben u.abb hírvivők érkeztek, akik már azt mondták, hogy *Pollák*ék műhelyében agyonverték egy munkanélkülit.

— Gyalázat, disznóság, meg kell torolni!

A tömeg megindult az asztalosműhely felé. *Pollák* Herman ezalatt fiaival a *Német-utca* 22. számú ház udvarára menekült. A munkátlank hamarosan odaértek s megrohanták a műhelyt, amely ekkorra már be volt zárva. Hatalmas kövekkel bezúrták az ablakokat s az ablak mellett álló íleg kész burtokat összetörték. A VIII. kerületi kapitányságról csakhamar egy sereg rendőr vonult ki a megostromolt műhely elé és igyekezett széjjelozlatni a tüntetőket, de addigra a munkátlank már befejezték a pusztítást. A széjjelozlatás sem igen sikerült, mert a közben sok száz lönyire megszorodott tömeg egészen megtöltötte a *Német-utcanak* a *Bérkoesi-utca* és *Rákóczi-tér* között levő részét s a mikor a rendőrök megérkeztek, a tömeg a *Rákóczi-téren* és a közeli *utca-sarkokon* csoportosult. A míg a rendőrök az egyik gyalogjárót megtisztították, addig a tömeg a másik gyalogjárót szállta meg és lenyegetőzve maradt együtt. Még déli egy órakeres az egész környék tele volt tüntetőkkel, de akkor már csendesebben viselkedtek. Fél kettőkor a *Rákóczi-téren* volt a legnagyobb csoportosulás. A rendőrök ekkor megrohanták az ott álló embereket, hármat közülük megragadták és a VIII. kerületi kapitányságra vitték. Két órakeres végre helyreállt a nyugalom de azért még késő délutánig mindig rendőrök cirkáltak a megostromolt műhely körül.

— **Megszökött rab.** A kassai törvényszék fogházából megszökött tegnap egy *Rajkovszky* Szaniszló nevű rab, aki betörésként jögerősen el van itelve. *Rajkovszky* egy másik rabbal volt közös cellában, amely a fogház hátsó udvari épületének második emeletén van s ablaka a *Fröbel-féle* gyermekkertre nyílik. A betörő leszedte az egyik székrol az ilést és a két mellő lábát, míalatt létraféleit kapott. Ezt kidugta a vasrúcsos ablak középső nyílásán s erősen odakötözte a saját és alvó társa nadrágszíjával. A létraféle alkotmány ferdén állott a párkányzat felé s másfél méternyi távolságra volt a párkányon végighuzódó esőcsatornától. *Rajkovszky* kibújt a szűk nyíláson s a gyöngye létra íokain fölcsúszott, majd egy ügyes ugrással a párkányon termett, ahonnan aztán a tetőre jutott s megszökött. *Rablarsa*, akinek a szökésről sejteteme sem volt, csak akkor riadt föl álamból, midőn a bezúrt ablaktábla csörömpölve hullott le a szomszéd ház udvarára. Nyomban jelentést tett a folyosón virrasztó őrnek, aki az ügyész és a fogház személyzetét föllármázta. A rendőrség *Kossuth* alkaptány vezetésével átkutatta a szomszédos *Jakab-féle* házat, de onnan már kételemetnyi magasságban folytatta szökését a rab, míg két órai hajszá után megcsípték a városi anyagraktárban s visszakísérték a fogházba. Az elcsípett szökevény az ügyész első kérdésére ezt válaszolta:

— Ugyis visszatértem volna, csak egy kis dohányért akartam hazamenni.

— **Magániszttelviselő állasközvetítő.** A *Magániszttelviselő Országos Szövetsége* állasközvetítő irodájában júniusban harminchat megüresedett állást jelentettek be, e helyezkedés huszonegy állaskereső embert. Az irodában jelenleg is több tisztviselői és gyakornoki állás van bejelentve, melyekről a szövetség titkári hivatala (*Erzsébet-körút* 27.) nyújt fölvilágosítást.

— **Lerombolt mulató.** *Berlinből* táviratozzák: *Stoppenberg* városában tegnap este a *Tivoli* nevű mulatóhely botránys jelenetek színhelye volt. Egy lég-hajós felszállását hirdette a léghajós, de az igazgató, mutatványát nem akarta megkezdene, míg a mulató tulajdonosa 2000 márkát nem fizet neki. A közönség annyira leduhódott a szenzációs szám elmaradása miatt, hogy lerombolta a mulató vendéglőjét, elpusztította a burortakat és teljesen kifosztotta a borospincéket. A rendőrség csak nagynehezen tudta szétverni a dühöngőket, kik közül többen a dulakodás közepette súlyosan megsebesültek.

— **Házasság.** *Farkas* Imre H.-Tályáról eljegyezte *Rot* Iona kisasszonyt *Miskolc*zról.

— **Tüntető kereskedősek.** A temesvári városi divatárkereskedők alkalmazottjaik kérésére elhatározták, hogy nyáron 1/28 órakeres zárják az üzletet. Csak egy kereskedő nem járult hozzá a meg egyezéshez, amiért is az alkalmazottak a záróra után százával tüntettek ennek az üzlete előtt, úgy, hogy a rendőrségnek kellett őket szétosztatnia. Újabb tüntetések is várhatók.

— **Szerelmi dráma.** *Debreczenben* *Dabóczi* Ambrus volt osendör, kegyelmi asztalos és *Szabó* Eszter jó módú földműves lányja ma délután a temetőben szerelmi bánatból öngyilkosságot követtek el s nyomban meghaltak. Három hét óta ez a tizedik öngyilkosság *Debreczenben*. *Dabóczi* nős ember volt.

— **Titkosztas öngyilkosság.** *Naheimről* jelentik: Tegnapelőtt egy ismeretlen orosz nő érkezett oda *Bécsből*, aki az ottani erdőben egy revolverrel vetett véget életének. *Naubaimba* való megérkezésekor nagyon izgatottnak látszott és viselkedésével magára vonta a tündözök figyelmét. Végzetes tettének elkövetése előtt levelet írt, amely alá a *Szoszka* nevet írta. A holttelem mellett egy kis jegyzőkönyvet találtak, amelynek jegyzeteiből csak annyit konstatahattak, hogy az öngyilkos nő valószínűleg *Pétervárról* való.

— **Vidéki hírek.** *Kassáról* táviratozzák: Nagy-Mihály zemplémegei nagyközönségben a gróf *Sztáray-féle* múmalomban dolgozó *Takács* János a gép kereké közé esett s pár pillanat alatt a gép darabokra szagatta. — A nagyvannoladik gyalogezred négy embere *Rákos* közönség egyik korszmájában a falubeliekkel összeveszett, miközben *Tóth* József közember fejét bevették. Verekedés közben tíz lövés tettek, de senkit sem találtak.

— **Cigányzene a Telefon Hírdőnyben.** Ma esti cigányzene követésével kellemes szórakozást nyújt előfizetőinek a *Telefon Hírdőny*. Nyolc órakeres megszólal a *Hírdőny* *riadójele* s ki sem mozdulva otthonról, pompás cigánymuzsikát hallhatnak az abszonnesc egészen 11 óráig. E cigányzene-átvitelt az *Emke-kávéház*ból közvetíti a *Telefon Hírdőny*. E zenéatvitelt azonban megszakítást szenved 8 óra 15 percker, mikor a külföldi tőzsdézárlatokat olvastatja fel a beszélő újság és fél 10-10 óráig, midőn az est folyamán érkezett legújabb hírek-felolvasása van napirenden.

A BUDAPESTI NAPLO telefonja.

Szerkesztőség 56—12
Kiadóhivatal 54—39

A király kenyere.

Kézi-Vásárhely piacán két szé-
kely napzamos alaposan össze-
különbözött azon a kérdésen, hogy
milyen kenyeret eszik a király.

Vásárhelyen történt, kinn a vásártérben,
Két jólelkű góbé összevesszelt kérem;
Hajba kaptak szűrnyen, egymást vérbe verték,
— Soha ilyet tenni jó székely nem mert még.

Úgy történt a dolog: déli barangszóra
Osszeültek ketten egy papramogóra,
Szalonna és kenyér volt sovány ebédjük,
Erre fakadt aztán ilyenre beszédjük:

„Hallja ke', jó sógor! emmán mégse járja,
Hogy a sok munkának ily ebéd az ára,
De mióta élek és embórré lettem,
Soha ilyen száraz kenyeret nem ettem.“

„Bezzeg a királynak jobban tojik dóga,
Mert ami sok drága pénz megy fel adóba,
Aranyból, ezüstből csak kenyeret vernek,
Király asztalára mást tenni se mernek.“

„Ne mókázzék kend má! — a másik így szólta —
„Nincs kenyér aranyból, higgye el Estók bá!
Nem olyan kemény ám jó királyunk toga,
Ezüstöt, aranyat bizony meg nem fog a.“

„Mít mondjak? Száz szónak úgysis egy a vége,
Szentjános kenyeret eszik O leisége,
Olyan édes belűt, olyan piros magut,
Levese sem leves, úgy hívják, hogy ragut.“

„A hús pedig nem hús, hanem tiszta bültök,
Meg is nyalná száját utána a püspök,
Hát még a jó cuspázi! az angyaik kosztja,
Nincs olyan cuspázi, mint a bültökkáposzta.“

Igy beszélt a sógor; Estók bá nem hitte
S hogy sovány ebédjét gyomrába bevitte,
Szólt: „Adta szedte bolond tökkáposzta!“
Es a derék sógort többször felpoizta.

— xl.

Ez aztán a ló!

— Jelenet. —

A következő hírdetést olvas-
suk egy vidéki újságban: „Hétéves,
gyönyörű, bárányszőlő lovamat el-
adom. Az állat a jó szellemi képes-
ségének mintaképe. Tíz színt külön-
bözött meg és érti a számtan alap-
műveleteit.

—

A vevő: A ló gyönyörű. És most lássuk a szel-
lemi képességeket.

Az eladó: Ahogy parancsolja.

A vevő: Talán kezdjük a színekkel. (Kíváncsi a
szekembőjé.) Milyen színű ez?

A ló (megnézi): Ez? Ez mauve?

A vevő: Micsoda?

A ló: Mauve. Így hívják a tompa halványlilát,
amely se az ibolyaszín se a rózsaszín felé nem haj-
lik, hanem a kettő közt húzódik meg. Világosabb
mint az ibolya és sötétebb, mint az orgonavirág.
Szóval mauve.

A vevő: Ezt eddig nem is tudtam. Hát ez a bu-
gyelláris milyen?

A ló: Ez vörös.

A vevő: Ugy van. Piros.

A ló: Pardon. Tessék különbséget tenni vörös
és piros közt. A vörösen sárga árnyalat van, a piros-
ban kék. Például vörös haj van, piros haj nincs. Az ajak
piros és nem vörös. En egyébként a vörös és veres szót a
vörből származtatom. A vérben levő hemoglobinnal
ugyanis meggyepiros árnyalatú, amíg oxigént nem vesz
fel s oxihemoglobinná nem változik. Na már most: az em-
berek legtöbbször az ütőeres vért látják, amelyben
már sok az oxihemoglobinnal s amely ezért veres, nem
pedig piros, mint a vívőeres vér. Más szóval: veres a
cínóber, piros a karmin. Veres a rozda, piros a
meggy. Általában úgy vélekedem, hogy a kettő közül
a veres a szervetlen, ásványi festék, a piros a szer-
ves, növényi vagy állati festék. Árnyalatban a veres
a világosabb, a piros a sötétebb. Hőmérséklet dolga-
ban a veres meleg, a piros hideg. „Lángvörös“ van,
„lángpiros“ nincs. Az érc vöröse izzik, nem pirosra.
A téli szél pirosra fújja az arcot, a melegtől kivörös-
södik az ember. Ázonkívül a veres a csufondáros,
kellemetlen szín, a piros a komoly. Például: veres-
hajú, veresorru, veresnyaku mind csulolás, ezzel szem-
ben: pirosajku, diósérot. A szemét vörösré sirja az
ember és nem pirosra. „Veresképu“ lenező kifejezés,
míg „pirosképu“ diósérot jelző. Kezdi érteni?

A vevő (megdöbbenve): Kezdem.

A ló: Amennyiben pedig uraságod szokott
kalábert játszani, a kártyában azért mindegy a veres
disznó vagy piros ász, mert a kártyára festett szívek
a tele piros, a másik tele meg veres. De ez nem
komoly érv, ez elmésség.

A vevő: Ön bámulatba ejt engem . . .

A ló (szerényen): Még ezt se tudjam? Nem vagyok
én — számar.

A vevő (lelkesen): Ezennel megveszem önt . . .
(Kis habozás után): ló ur.

— o. —

FŐVÁROS

(*) A fővárosi kölcson konverziója. Amint
tudva van, dr. Feleki Béla fővárosi bizottsági tag a
közgyűlésen indítványt tett, hogy a főváros a huszonöt
millió forintos ötödiki százalékos kölcson négy szá-
zalékosra konvertálja. A nagyfontosságú indítványt
kiadták javaslatteirre a tanácsnak, amely már az
egyik nyári közgyűlésen előterjesztette volna javasla-
latát, de azt hitték, hogy a konverzióra az adó- és
illetékmentességet a törvényhozástól kell kérnie a
fővárosnak. Most, hogy tanulmányozták a dolgot,
konstatálták, hogy a törvényhozás már a százmillió ko-
ronás kölcson íőlvételekor gondolt a huszonöt millió
forintos kölcson konverziójára s már akkor biztosította
a konverzió adó- és illetékmentességét. A nagy szabású
pénzügyi műveletnek tehát semmi akadályja nincs. A
konverzióra két törlesztési tervet dolgoztak ki. Az
egyik szerint kilencven év alatt, a másik szerint hat-
van év alatt törlesztik a város a kölcson. Az első terv
alapján a büdzset évenként körülbelül 550.000 koro-
nával, a második terv alapján 400.000 koronával
javul. A tanács most már javaslatát a legközelebbi
közgyűlésen megteszi. Elvárjuk, hogy ez a javaslat
olyan legyen, amely lehetővé teszi, hogy dülöre jus-
son Feleki Béla terve, melynek megvalósítása a fő-
városra nézve nemcsak jelentékeny vagyoni előnyvel,
hanem épp olyan jelentékeny erkölcsi haszonnal
log járn.

(*) A kőművesek munkarendje. A főváros az
építőmunkások munkarendjét szabályrendeletben álla-
pította meg. A tanács meg akarta állapítani a bér-
minimumot is, de a közgyűlés ezt a rendelkezést
törölte. A kőműveslegények szakszerveülete ma a köz-
gyűlés határozata ellen íőlebbezett. Íőlebbezésében
azt kéri, hogy a szabályrendelet ne csak minta
legyen, hanem tegyék kötelezővé annak az intézke-
déseit. Nagyon kevés haszna van a munkások-
nak abból, — mondják íőlebbezésükben, — hogy
a főváros szép és humánus mintát csinál, ha a mun-
kaadók azt nem követik. Követelik a minimális mun-
kabór megállapítását. A munkás-szakszerveület és az
ipartestület képviselői minden évben a tényleges vi-
szonyoknak megfelelően állapítják meg a minimális
munkabért. Erre a íőlebbezés szerint töltéentlenül sü-
kség van, mert egyes vállalkozók mesterségesen le-
szorítják a munkabéreket. A magyar munkás éppen
azért kénytelen hazájából kivándorolni, mert a mai
munkabérekéből még a fiatal munkások sem bírnak
megélni.

SZÍNHÁZ, ZENE

** Városligeti Nyári Színház. Ujházi e héten,
csütörtökön kezdi meg vendégszereplését a Városligeti
Nyári Színházban. A Falu rosszában Gonosz Pista
szerepét fogja játszani az első estén. Szombaton is
vasárnap este a Lengyel szidóban lép föl. A íőv hét
elején A szajkereskedő című angol bohózat kerül színpa-
ra, amelyben Ujházi szintén játszik. A vendégszereplés
íránt a közönség körében nagy az érdeklődés. Holnap,
szerdán és azután az Ujházi-esték között A demokrata
kerül színpa.

** Színpad és valóság. Björnsterne Björnson
egyik drámájában Sverdrupot, egykori miniszterterászt
gyilkosként szerepelteti. Az elhunyt miniszterelnök
családja e miatt bepörölte a költőt. Az affér azonban
nem a család egy nyilatkozatával befejeződött. A
nyilatkozat a családnak a pörtől való visszalépését
egy indokolja:

— Ha mi a boldogult miniszterelnök rokonai
indíttatva éreztük magunkat a további törvényes el-
járástól visszalépni, ez először is azért történt, hogy
a magas és beolygós helyről kifejezett óhajáttnak
eleget tegyünk, másodsor azért, mert örömmel ta-
pasztaltuk, hogy a közvélemény teljesen meg van
győződve Björnson állításainak valótlanágáról. Egy
bírói vagy beszületbírói íőlet tehát nem hozna újabb
világosságot a sajnálatos ügybe. Eppen Björnson
szolgáltatta legmeggyőzőbb bizonyítékát annak, hogy
beszületstértő vádjait nem képes bebizonyítani. Maga
Björnson is annyira meg van győződve vádjainak

alaptalanságáról, hogy már a bírói tárgyalás megindí-
tása előtt késznek nyilatkozott drámájának sérelmes
részeit megváltoztatni.

** Nyilatkozat. Fejér Jenő ur a Katalin operett
zenéjének szerzője a következő sorok közlésére kér
fel bennünket:

Most figyelmeztetnek barátaim, hogy egyik
szépirodalmi lapban Bakonyi Károly aláírással cikk
jelent meg, melyben az idén színrekerült magyar ope-
rettekről van szó s a többek közt az a passzus olvas-
ható, hogy: „Íővenszer előadnak egy operettet, mely-
nek szerzője csak íőtyülni tud“ stb. Miután tudomásom
szerint az idén színrekerült magyar operettek közül
csak a Katalin ért ötven — és még több — előadást,
ennél fogva a cikknek idezést, s még néhány ehhez
hasonló részletet kénytelen vagyok magamra vonat-
koztatni. Ez alluziók zeneszerzői működésémet akar-
ják kompromitálni; és nyilván ama hajszá kitolyásai,
amelyet néhányan a Katalin vártalan nagy sikere
miatt irigykedve ellenem indítottak. Meg vagyok győ-
ződve arról, hogy az említett cikk íróját is ebből a
íőrrásból fakadt mendemondák vezették íőltre. De mi-
után megjegyzéseit a komoly vádak jellegével ruházta
fel, ennél fogva neki is, mint előtte két másik cikk-
írórnak, alkalmat adok majd, hogy vádjait mielőbb
bíróóság előtt bizonyítsa be.

Budapest, 1902. július 8-ikán.

Fejér Jenő.

** Magyar szivből. Diszes kiállításban jelent
meg Sréter Alfréd országgyűlési képviselő ilyen című
nótás íőzete. A képviselőház általános bizottság, ér-
demes tagja a parlamenti vakációban igazi rátermet-
séggel, kiváló tehetséggel és magyaros érzéssel mu-
tatkozik be a zeneköltés terén. A huszonhat oldalas
jegyzületben huszonhét magyar nóta van, valamennyi-
ben tiszta érzés, poétikus hangulat, kedves melódia
gyönyörködött a hallgatót s így nagy népszerűsége
tarthat számot ez a nótásíőnyv. A íőzet ára 5 ko-
rona; megrendelések Sréter Alfréd országgyűlési
képviselő címére (Budapest, képviselőház) küldendők.
A íőzetet a nyári szünetben is megküldik a megren-
delőknek, ha pontos címüket megadják.

SPORT

* Nemzetközi kerékpár-verseny. Magyar-
osztrák-német-svájci mérkőzés lesz vasárnap, július
13-ikán este hat órákor a csömöri-úti miúennársi ver-
senypályán. A versenyzámók a következők: Sze-
cassziós-verseny. Mindenajta gépeknek, foglalóval.
Karszalag-verseny. Döntőtűtás. Meccs, Fredy Müller
és három hazai versenyző között. Ha adók versenye.
Magyar-osztrák-német-svájci meccs. Gerger, Fischer,
Heiny és egy osztrák elsőrangú versenyző között. A
verseny 30 kilométer távolságu lesz és tekintve, hogy
a versenyen résztvesz a müncheni Fischer, Európa
legelső hosszútávolságu versenyzője, aki megnyerte a
paris-bordeauxi, bécs-berlini bécs-trieszti, milano-
müncheni stb. távolságversenyeket, megjavított több
világrekordot, és résztvesz Heiny svá ci bajnok is,
aki már több ízben megverte Robit, Dickenzmann,
Steverit világhírű versenyzőket, bizony Gergernek
igen erős küzdelem lesz. Minden versenyzőnek két
elsőrangú vezető-motora van.

* Karisbadi versenyek. Szép időben, élénk lá-
togatottság mellett íőlyták le a versenyek. A mező-
nyük ma sem voltak valami nagyok, de a sport ki-
elégítő volt. Az Egri díjban Pszt, mely a távoszlopig
vezetett, vereséget szenvedett Patronól. A Marienbadi
díjban a favorit Belle of Hernalis győzött. Bonta ma is-
mét két versenyt nyert, de ugyanannyiszor érkezett be
Adams is elsőnek.

A versenyek részletes eredménye a következő:
I. Meterhőeni díj. (Gátverseny. Handicap) Díj
3000 korona. Távolság 2400 méter. Taxis E. Canilaga
(Williamson) első. Dreher A. Bromja (Huxtable) ma-
sodik, Braganzai herceg Maidaja (Morán) harmadik.
Azután Ede weiss, Son sourire. Totalizátor: 10: 29.
Helyretogadások: I. 50: 101, II. 50: 97.

II. I. oszt. eladóverseny. Díj 4000 korona. Tá-
volság 1300 méter. Báró Königswarter H. Gazetteje
(Adams) első. Mautner V. Lope de Viga (Southey)
második, Krausz L. Ismétje (Slack) harmadik. Azután
Cseti, Gahba. Totalizátor: 10: 19. Helyretogadások:
50: 73, 50: 252.

III. Egri díj. Államdíj. Díj 4000 korona. Tá-
volság 2400 méter. Báró Rottschid N. Patronja (Taral)
első, báró Königswarter H. Psztje (Adams) második,
Schindler L. Mizzekeje (Southey) harmadik. Totaliza-
tór: 10: 18.

IV. Handicap. Díj 3000 korona. Távolság 2000
méter. Schindler Silvioja (Adams) első, Mr. C. Wood
Fülőpje (Holmes) második, báró Springer G. Galetteje
(Taral) harmadik. Azután: Lurnyi, Wittelsbaen. Tota-
lizátor: 10: 52. Helyretogadások: I. 50: 133, II.
50: 220.

V. Marienbadi díj, Díj 6000 korona, Távolság
1100 méter. Báró Königswarter H. Belle of Hernalis
(Bonta) első, báró Springer G. Nevermindje (Taral)
második, Mautner V. Hippiaszja (Southey) harmadik.
Azután: Pálda, Thibet. Totalizátor: 10: 18. Helyre-
togadások: I. 50: 64, II. 50: 94.

VI. Eladóverseny. Díj 2000 korona. Távolság
1200 méter. Mr. Redgrey Charmantja (Bonta) első,
Lederer S. Sajója (Adams) második, Würtemberg-
Weili kir. ménes Jonakja (Harwey) harmadik. Aztán
Kalupri Béza. Totalizátor: 10: 18. Helyretogadások:
I. 50: 63, II. 50: 99.

EGYESÜLETEK

(A Székesfővárosi Háztulajdonosok Egyesülete)
gróf Szápáry Pál elnöklésével ma tartott közgyűlésén az igazgatósági jelentés és a mérleg előterjesztése s a felmentvény megadása után elhatározta, hogy fel fogják kérni József főherceget a védnökség elvadására. Az egyesület társelnökké megválasztotta gróf Wenckheim Frigyes, a választmányba pedig gróf Esterházy Mihályt, gróf Zichy Jenőt és Reiman Gyulát; a választmány kebelében négytagú ügyvezető bizottságot választottak s az eddigi titkár lemondásának tudomásulvétele után elhatározták, hogy a *Háztulajdonosok Lapja* a mai naptól fogva megszünt az egyesület hivatalos lapja lenni; az egyesület legközelebb megindít egy saját kiadásában megjelenő lapot.

Nyiltér.

Sorsjegy ára csak 50 fillér.

Pozsonyi Kiállítási Sorsjegy.

1089 nyeremény 85.000 korona értékben.

Főnyeremény 50.000 kor. értékben.

Hu-ás visszavonhatatlanul 1902. szeptember 21-én.

Sorsjegyek kaphatók minden banküzletben, sorsjegy-elárulási helyen és dohányüzletben, valamint a

Gazdasági Egyesületek Országos Szövetségének kiállítási sorsjegyirodájában.

Budapest, V. ker., Nádor-utca 16. szám.

Dohányüzletek és fizetelajdonosok jutalék mellett kapnak sorsjegyet bizományba.

Sorsjegy ára csak 50 fillér.

Míg a legutóbbi időközben egyetlen víz sem volt egészen biztosan adagolható

a vérköpésben, szivbajban és asthmában szenvedő embereknek, az újabb kísérletekből kiderült, hogy ilyeneknek egyedül a

MARGIT

GYÖGYFORRAS

„Margit-telep, — Bereg-megye“

vize ajánlatos fogyasztásra, a mely ezek mellett nemcsak a **hugyszervek** betegségeiben legjobb víz, hanem a **legkínzóbb borviz**, és enyhén sós íze miatt mindenki, még a **legkisebb gyermekek is szívesen veszik** magukhoz a gyomor és légcső hurutos megbetegedésénél.

Kapható minden gyógytár és fűszerkereskedésben.

Országos főraktár:

EDESKUTI L. cs. és kir. udvari szállítónál,
Ásványvíz-nagykereskedő Budapesten.

Vidékre pontosan szállít a Szt.-Lukácsfürdő-K. Ivtálat, Budán.

(Az e rovat alatt közlötteknek sem tartalmáért, sem alakjáért nem felelős a szerkesztőség.)

TÖRVÉNYSZÉK

§§ **A Kuria és a tábla szünete.** A törvénykezés szünetje alatt a Kuria szüneti polgári tanácsa mindig hétfőn az I. polgári tanács termében, büntető tanácsa pedig kedden és szerdán az I. büntetőtanács termében tartja ülését. A tábla szüneti polgári tanácsa mindig hétfőn, büntető tanácsa pedig kedden tartja tanácskozásait az I. emeleti szüneti tanácsban.

§§ **Gyula pénzzavarban.** Furfangosan kiesztelt csalást követett el Grünfeld Gyula, aki foglalkozására nézve — foglalkozás nélküli, és év tavaszán. Mint vendég szobát nyitottat magának egy szállodában s ott Buchhalter Gyula néven jegyezte be magát a vendégek sorába. Ezután kiment a keleti pályaudvar táviró hivatalába s Buchhalter Samu egri vagyos kereskedő nevére a következő táviratot adta fel:

Pénzem váratlanul eltogyott, küldjél 250 koronát Budapestre Arany sas szálloda.

Gyula

Buchhalter megkapta a sürgőnyt s azon hiszemben, hogy üzleti körünet levő fia kért pénzt, haladéktalanul elküldötte a 250 koronát. Mikor a pénz megérkezett, a pénzeszévlhordó nem adta azt át addig, amíg az ál-Buchhalter nem igazolja személyazonosságát. A szállóhámos ezen is segített, amennyiben egyik kávéházi ismerőst Drölich Samu ügynököt felkérte, hogy igazolja. Drölich aki csak látásból ismerte Grünfeldet, de nevét nem tudta, megtette neki azt a szíveséget, hogy igazolta mint Buchhalter Gyulát a levélhordó előtt, mire ez kifizette neki az utalványt. —

A osalás csakhamar kiderült, mert a valódi Buchhalter Gyula a váratlanul hazament Egerbe. A megindított nyomozás már-már ezredménytelen maradt volna, ha Drölich Samu, aki jóhiszeműsége folytán került bele ebbe az ügybe, az utcán meg nem látja az ál-Buchhaltert, aki aztán rendőrral letartóztatott. Csalás és magánokirathamisítás büntetével vádolva került ma Grünfeld Gyula a vádlottak padjára. A tárgyaláson kiderült, hogy a vádlott ellen még egy másik magánokirathamisítási bűnügy is van folyamatban. Ez év tavaszán ugyanis Duppay Jánosnak fenntartással elhelyezett pénzeről szóló takarékpénztári könyvben a *fontvissal* szót leragasztotta s így megkísérelte a pénz felvételét a Pesti Elősz. Hazai Takarékpénztárnál. Terve azonban nem sikerült, mert a hamisítást nyomban észrevették benn a takarékpénztárnál s megtagadták a kifizetést. Ezen cselekménye miatt is ma vonták kérdőre, Grünfeld azonban tagadott mindent. A törvényszék mielőtt ítéletet hozott volna föllötte, szükségesnek tartotta a takarékbetét könyv hamisítására vonatkozólag több adat beszerzését s ezért Agoraszító elnök a mai tárgyalást elnapolta.

TÁVIRATOK

A képviselői napidíj Ausztriában.

Bécs, július 8. Az alsó-ausztriai tartománygyűlés pénzügyi bizottsága azzal az indítvánnyal foglalkozott, hogy a képviselőknek az eddigi napidíjak helyett általányt adjanak. Hosszabb vita után a bizottság napirendre tért az indítvány fölött.

A francia konverzió.

Páris, július 8. A minisztertanács felülfelmalozta Rouvier pénzügyminisztert, hogy ma törvényjavaslatot nyújtson be a 3 1/2%-os járadéknak 3%-osra való konvertálása tárgyában. A törvényjavaslat szerint a 3 1/2%-os járadékcimletek birtokosai 1902. december 31-ikéig még a mostani kamatláb szerint kapnak kamatokat. Azonkívül a folyó év utolsó szelvényével még egy-egy frankot kapnak a kamatok minden 3 1/2 frankja után annak a többletnek a tejeében, melyet a járadéknak 3 1/2%-os címletekre való konvertálása esetén négy év alatt kaptak volna. Ez által a konverzióból származó évi haszon két milliót csökkent, ugy, hogy a pénzügyminiszter a jövő évi költségvetésben 32 milliónyi összeggel fog rendelkezhetni. A törvényjavaslat szerint az állam kötelezi magát, hogy a legközelebbi nyolc év alatt nem fogja újra konvertálni a 3%-os járadékot, sem a régít, sem egy esetleg kibocsátandó új járadékot. Rouvier kéri jogja a kamara bizottságát, hogy rögtön terjeszse elő jelentését a konverziós törvényjavaslatról, a kamarát pedig megkéri, hogy a törvényjavaslatot még ma este intézze el, hogy azonnal a szenátus elé lehessen terjeszteni.

Orosz jegyzék a cukorkérdésről.

Pétervár, július 8. Az a jegyzék, amelyet az orosz kormány a brüsszeli cukorkonferenciában részvett hatalmakhoz intézett, azt mondja, hogy Oroszország azt nem vett részt a konferenciában, mert meg volt róla győződve, hogy a konferencia nem érinti Oroszország érdekeit és mert Oroszország a kivételt semmiféle jutalmakkal nem támogatja. Az orosz kormány szabályozza a belöldi piacra kerülő cukormennyiséget, hogy megakadályozza a túltermelést, hogy redukálja az árakat és fokozza a belöldi fogyasztást. Minthogy Oroszország a onkívül a konferenciában részvett hatalmasságokkal legtöbb kedvezményt biztosító szerződéseket kötött, az orosz cukor vámjának emelésében szerződésszegés kell látnia. Oroszország csakis a belöldi fogyasztást óvja az árak emelésétől és a termelést az árak rohamos esésétől, anélkül, hogy bármilyen módon károsítaná a cukortermelő államok érdekeit. Oroszország tehát magára nézve nem fogadhatja el a brüsszeli konferencia rendelkezéseit. Ha azonban bebizonyul, hogy ez megintatná a nemzetközi kereskedelmi érdekek egyensúlyát és hátrátlanul a nemzetközi verseny természetes folyását, akkor Oroszország a többi hatalmassággal egyetértve szívesen veszi fontolóra a kérdésnek a nemzetközi piacra való kihatásának megakadályozására szükséges intézkedéseket és szerződésre is lép, ha a kérdést egész terjedelmében megvizsgálják, beleértve a kormány által tört vagy támogatott különféle szindikátusok jelentőségének kérdését is és ha a szerződés nemcsak a cukorra vonatkoznék, hanem más árukra is, amelyeknek a mostani világkereskedelemben nagyobb jelentőségük van.

Elnökválasztás Haiti szigetén.

Hamburg, július 8. A *Hamburger Börsenhalle* jelenti: A haiti elnökválasztáson Firmin elnök kapta a szavazatok többségét. Utána legtöbb szavazatot *Saint-Pierre* kapott. A helyzet nyugodt, de még bizonytalan, hova fejlődnek a dolgok.

Az osztrák árak megadóztatása.

Bécs, július 8. Az osztrák árúknak Magyarországon való megadóztatása miatt az osztrák kormány már a napokban meg fogja tenni a szükséges lépéseket, hogy ezt az ügyet elintézzék. Ebből a célból azonban — mondja egy erre vonatkozólag közzétett felhívás — szükséges, hogy mindazok az osztrák kereskedők, akik az emilit megadóztatás által megkárosodtak, panaszukat az Osztrák Iparosok Szövetségénél jeleítsék be.

Gallifet kontra Freycinet.

Páris, július 8. *Cassagne* tejszólitotta *Gallifet* tábornokot, hogy tegye közzé a *Freycinet*-ügyre vonatkozó irásait, mert az országnak tudnia kell, vajjon igaz-e, hogy *Freycinet* nem tudományos működéséről, hanem politikai szolgálatok tejeében lett-e az akadémia tagja.

Török miniszterek német kitüntetése.

Berlin, július 8. A *Reichsanzeiger* közli, hogy több török tisztnek és hivatalnoknak rendjeleket adományoztak, ezek közt *Said* basa nagyvezérnek a porosz korona érdemrendet *Riza* basa tábornagnak és hadügyminiszternek a Vörössasrend nagykeresztjét és *Zelki* basa tüzérségi főnöknek a Vörössasrend nagykeresztjét, *Mehmed-Teufik* basa államtitkárnak és *Zehni* basa közmunkaügyi miniszternek az I. osztályú Vörössas-rendet.

A hajós-trust.

London, július 8. Az alsóház mai ülésén *Redmond* azt a kérdést intézte a kormányhoz, hogy ellagadj-e *Pieront Morgan* ajánlatát, mely szerint a hajózási trustbe bevont angol hajók bizonyos feltételek mellett a legközelebbi 50 év alatt az admirális rendelkezésére állanak. *Forster* Arnold, az admirális parlamenti titkára azt válaszolta, hogy ily ajánlat tényleg érkezett Morgantól. Nem közölheti ugyan az ajánlat részleteit de kijelentései, hogy a szóban forgó pont benne van az ajánlatban. Az ajánlatot eddig nem fogadták el, mert erre vonatkozólag csak az angol hajózási érdekek figyelembevételével és különösen az Atlanti Óceán kereskedelmi forgalmi érdekeinek megfelelően után lehet határozni. A kormány gondosan mérlegelnie veszi a kereskedelmi forgalom helyzetét és mihe yt abban a helyzetben lesz, hogy az ügyről általános előterjesztést tehet a háznak, ezt meg fogja tenni.

A bolgár kölcsön.

Szófia, július 8. A szobránje 111 szavazattal 56 ellenében ellagadta a kölcsön-javaslatot. Mellette szavazott a kormánypart, a karavelovisták és a stambulovisták.

Az olasz borok ellen.

Brünn, július 8. A morva tartománygyűlésen ma *Schreimayer* és társai indítványt nyújtottak be, melyben a kormány felhívják, hogy a börtormelők érdekeinek megóvása céljából az olasz kereskedelmi szerződés megújításánál törölje el a borvám-záradékot és emelje fel az o'asz borok behozatalt vámját.

A délamerikai forradalom.

New York július 8. *Willemstad*ból jelenti egy távirat, hogy a délkeleti *Bolando* tábornok vezetés alatt e hó 3-án Barcelona és Aragua között megverték *Modesta* tábornokot és *Castro* elnök testvérét, akiknek 3000 fnyi haduk volt.

A kolera.

Pétervár, július 8. *Khárbín* mandsuországi várost koleraleszeknek nyilvánították.

Közgazdasági táviratok.

New-York, július 8. (Terményföldsz.) (Zárlat.)
Gyapot: New Yorkban helyben 9 1/2 (9 1/4), Juliusrá 8,59 (8,69), Októberre 7,55 (7,92). *New-Oreans*ban helyben 9.— (9.—). — *Petroleum:* Stand white New-Yorkban 7,40 (7,40). Stand white Philadelphianban 7,35 (7,35). Refined in Cases 8,50 (8,50). Credit Balances at Oil City 1,22 (1,22). — *Zsír:* Western steam 11,25 (11,35). *Rohe* és *Brothers* 11,40 (11,50). — *Tengeri irányzata gyenge.* Juliusrá 69 1/4 (69 1/4), Szeptemberre 64 1/4 (64 1/4). — Okt.-re —.— (—.—). — *Buza* irányzata gyenge. — *Piros ószi* helyben 81 1/2 (82 1/2), Juliusrá 80 1/4 (81.—), Szept.-re 78 1/2 (79 1/2). Okt.-re —.— (—.—). Dec.-re 78 1/2 (79 1/2). *Gabona* szállítási díja *Liverpool*ba 1 1/2 (1 1/2). — *Kávé:* fair Rio 7. sz. 5 1/2 (5 1/2), Jul.-ra — 4,70 (4,65), októberre 4,85 (4,80). — *Liszt:* Spring Wheat clears 3.— (3.—). — *Cukor:* 2 1/2 (2 1/2), — *On:* 28,17 (28,12). — *Rész:* 11,90—12,15. (12.——12,20). — (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelzik.)
Chicago, július 8. (Terményföldsz.) (Zárlat.) *Buza* irányzata gyenge. — Juliusrá 72 1/2 (73.—). — Szept.-re 74 1/2 (75 1/2). — *Tengeri irányzata gyenge.* Szept.-re 61.— (63 1/4). — *Zsír:* Szept.-re 11,02 (10,97). — Okt.-re 10,90 (10,92). — *Szalonna* short clear 11,07 (10,85). — *Sertészs:* Szept.-re 18,70 (18,77). — (A zárójelben lévő számok a tegnapi árakat jelzik.)

KÜLÖNFÉLÉK

Lemondás.

Virággal ékes erdő, rét, mező:
Oly vig, oly kedves, oly örvezendő,
Mint a szeliden álmódó gyerek,
Mely játékot ölelve szendereg.

Mert a virág a földnek álma csak,
Amily színes, oly muló, hervatag,
Es nincs virág, mit itt felejtene:
A bús enyészet zordon szelleme.

Csicsereg a lombon édes kis madár;
Ma még dalol, de holnap néma már,
Rövidke álma gyorsan véget ér
És új dalostól hangozik a tér.

S a szerelemnek dévaj istene,
Ha százszer annyi vágyat hintene,
Eszerszer annyi lenne itt a bűn,
S a szív ezerszer nem szeretne hűn.

Mi szép, mi nagy e földi téreken
Alámerül a sírba jeltelen;
Elvész az álom és a hír, a dal,
Csak az enyészet marad fiatal.

Most, hogy szívem epesztő vágy között
Nyíló tavaszvirágba öltözött,
Borongva sejtí lelkem a jövőt,
Mely álmainra szó majd szemfödőt.

Farkas Emil.

+ **Minos palotája.** A görög tanulmányokat előmozdító londoni társaság ülésén Arthur Evans beszámolt a krétai ásások eddigi eredményeiről. Evans Minos palotájának négy pontos rétegeire akadt, amelyek egymásra következő áradások következtében jöttek létre szűkségekben. Majd leírta Evans a különböző termetek és freskókát és a földalatti folyók komplikált rendszerét. Egész sereg freskót találtak ugyanaból az iskolából, amelyen a melosi és phylakopi-i volt. Napvilágra kerültek továbbá pompás Minos-korabeli edények, továbbá kezdetleges stílusú pещелenyomatok, néhány titkos írású feliratokkal és agyagtáblák a hieralikus íráshoz hasonló írással. Az ásások után majdnem teljesen napvilágra került egy utóának a váza. Némely ház meglepően modern és városi fejlettséget mutat. A házak magasságából fogalmat lehet alkotni a „száz városú” Krétáról, amint Homérnál szerepel a sziget és következtetni lehet a sziget nagy népességére is. A szobrászat is figyelemreméltó volt, a haját bronzszalagból készítették. A palota keleti részében egy mykenekorabeli ládat találtak Knossortól. A föltedezések között igen neve-

zetes egy utvesztő tervezete, amelyet egy falon találtak, s amely élenként ilusztrálja a régi hagyományokat.

+ **Egy hős asszony.** Tudvalek, hogy a francia akadémia minden esztendőben több díjjal tüntetett ki olyan állampolgárokat, akik különös öneládozásról és bátorságról tettek tanúságot. Az idén, mint Párisból jelentik, az első jutalmat (15.000 frank) egy hölgynek ítéltek oda: *Meyrier*, a diarbekiri francia vicekonzul feleségének. A hőstett, amelyért ezt az erkölcsi és anyagi tekintetben egyaránt fényes jutalmat odaittéltek *Meyrier* asszonynak, néhány év előtt történt, és pedig 1895. november hónap első napjaiban az örmény vérengzések alkalmából. Már több mint ezer örmény esett a török vérszomj ádozatánál, több, mint ötszáz asszonyt raboltak el Diarbekirből. Vagy háromszáz menekült a francia konzulátus védelme alá helyezte magát és kérte, hogy Alexandretbe szállítsák, hadd szálljon ott hajóra. A konzul nem akart felelősséget vállalni állomáshelyének elhagyása miatt. Ekkor egy hölgy ajánlkoztott arra, hogy elkíséri a menekülteket. Utelvetelt kért a török hatóságtól és utra kerekedett négy gyermekével — a legkisebbet még szoptatta — és kisebb fegyveres kísérettel Alexandret felé, amely lovon tizenöt napnyi távolságra van. Először hordszéken utaztak a gyermekek, hogy az ártatlan arok visszatartsák a törököket. Ezután jöttek a szökevények, legvégül pedig ő maga. Bízódjába (az Euphrates torkolatánál) már megérkezett Konstantinápolyból a rendelet, hogy a francia konzul feleségét és gyermekeit bántatlanul bocsássák tovább, amiből azonban a hatóságok azt következtették, hogy az örményeknek nem szabad a folyamton átkelniük. Erre *Meyrier* asszony a másik partra vitette át gyermekeit és kijelentette, hogy ő maga csak akkor követi őket, ha az egész karaván már átment, — és ha éhen is halna csecsemő-gyermeke. Ez az eltökéltség megrendítette a török hivatalnokot, aki most már az egész menetnek szabad utat adott. — Vannak, akik keveslik a *Meyrier* asszonynak adott akadémia jutalmát, mert szerintük ez a hősi asszony a becsületrendet érdemelne.

+ **Jókó vendégségben.** New-York milliomasai unatkoznak, kieszelnek hát új mulatságokat. A legújabb ötlet ez volt. Mr. Stuyvesant Pist azt az eszmét vetette fel a minap, hogy jó lenne egyszer Leiternek, a gabonakirálynak híres majmát, a Jókót meghívni lakomára. Henry Lehr, egy unatkozó milliomas ifjú, ezt az eszmét nagy lelkesedéssel fogadta s nyomban banketet adott New-Yorkban, s arra külön meghívóval meginvítatta Jókót. Erre az alkalomra Leiter, a majom gazdája, remek dresszet csináltatott a majomnak. Jókó nagyon illedelmesen viselte magát az ebéd alatt, míg egy nagy tában diókat nem pilantott meg. Akkor felugrott az asztalra, egyik kezével villámgyor-

san kikapott néhány diót, a többi három kezéve fölszaladt egy álló kandeláberre s annak felső ágai között letelepedvén, igazi majom-módra élvezte től zsákmányát. A milliomasok ernyedt idegeire annyira hatott ez, hogy majd megpukkadtak nevetésükben. Legközelebb egyenesen a Jókó tiszteltetére rendeznek lakomát.

+ **Tarascon Daudetnak Tarascon városa emléksobrot** akar állítani *Daudet*nak, a nagy költőnek, aki a várost híressé tette és ilyen módon akar válasszolni *Tartarin* baibatatlan írójának burleszk trófiára. A szobor talapatán gyönyörű relielek fogják megörökíteni *Tartarin* kalandjait, nem mintha dicsőíteni akarnák ezt a fantasztikus alakot és polgártársait, hanem mint a délvideki humor szimbólumát. Ez a posztumusz *Daudet* kegyelele a jó tarasconiaknak véget vet annak az elvadult ellenségeskedésnek, amely a *Tarasconi Tartarin* megjelenése után kitört és véres gyűlölettel tájult, amikor az éppen oly vidám *Tartarin* az *Alpeseken* megjelent. A tarasconiak gyűlölete *Daudet* iránt végre oly mérvet öltött, hogy a költő többé ki se mert szállni a kis városkába, amikor itt átutazott az ő kedves Nimese felé. Hiszen egyszer majdnem megölték egy kereskedelmi utazót, aki tréfiából *Daudet* Altionsnak írta be magát a vendégeknyvbé. — Ugy látszik, hogy a jó tarasconiak kibékültek a költő emlékével és szobra bizonyára nagyobb biztonságban lesz közöttük, mint maga *Daudet*, amikor még élt.

+ **Egy tapasztalt fürdőző tanácsai.** Egy berlini lap humoristája, Benno Jacobsohn szolgál ezekkel a tanácsokkal, amelyek közül a figyelemreméltóbbak a következők:

Inkább lakjunk egy elsőrangú fogadó második, mint egy másodrangú fogadó első emeletén. Csak három tálját a vendégeknek szolgálják ki kifogástalanul a fogadóknak: a milliomasokat, a külföldi szőlőhámósokat és a híres írókat. Azt a látszatot kell tehát kelteni, mintha e tálját valamelyikéhez tartozunk! Esetleg bele is lehet szólni a fogadó igazgatójával, vagy főpincérelével való beszélgetés közbe ezeket a szavakat:

— Az én öreg Bådecker barátom, akivel gyakran levelezek stb. stb.

Hogy megszabaduljunk a *Cavaleria Rusticana* elkerülhetetlen intermezzójától, amelyet a fürdőzések naponként legalább egyszer eljátszanak, dicserjük a csimborasszóig a zenekart, aztán olytasuk ekképpen:

— A *Cavaleria intermezzójának* csudálatos hatása van idők múltán. Már három olyan fürdőben voltam, amelyben a zenekar naponként eljátszta az intermezzót. És a szezon végén mind a három fürdőhelyen megüvöste a guta a karmestert.

A legnagyobb mértékben bosszantó, hogy az

REGÉNY

SZEGÉNY EMBEREK.

(Foma Gorgyjejev).

Irta: GORKIJ MAXIM.

(11)

— Három ... Miért kell neked tanulnod?
— Mert szegény vagyok ... a szegényeknek sokat kell tanulniok, attól meggazdagodnak ... orvos lesz belőlük, hivatalnok vagy katonatiszt. Majd én is fogok csörtetni ... oldalomon kard lesz, sarkantyum is — klírr-klírr! Hát te mi akarsz lenni?
— Nem tudom — mondta Foma s gondolkodva nézett társára.
— Neked nem is szükséges, hogy valami légy ... Szereted a galambokat?
— Szeretem.
— Ejnye, de unalmas fiu vagy te. U-u, e-e, utánozta *Jesov*, Foma lassu beszédmodorát. — Hány galambod van?
— Egy sincs.
— Oh tel! Gazdagok vagytok s egy galambod sincs ... Még nekem is van három ... Ha nekem gazdag papám volna, száz galambot vennék s egész nap hajszolnám őket. Smolinak is szép galambjai vannak. Tizennégy ... a tarkát nekem adta. De ő is nagyon szeretne még többet ... a gazdagok mindig többet szeretnének. Te is ilyen vagy?
— Nem tudom — mondta Foma.
— Gyere el Smolinhoz. Játszunk a galambokkal.
— Jó. Ha megengedik.
— Hát nem szeret a papád?
— De, szeret.
— Akkor megengedi neked ... De ne mondd meg, hogy én is ott leszek ... mert akkor talán

megtiltja. Mondd csak: Engedd meg, hogy Smolinékhoz menjek ... Smolinékhoz.

A kövér fiu most hozzájuk lépett és miközben *Jesov* köszönt neki, szemrehányó hangon így szólt:

— Oh te vörös! Nem is érdemes veled barátkozni ... Te kavics!

— Miért csufolódsz? — kérdezte Smolin csöndesen s szeméit Fomára meresztette.

— Nem csufolódom. Az igazat mondom — magyarázta *Jesov* s idegesen vállat vont. — Halljad! Ambár te rongy íráter vagy — de hagyjuk ezt! Vasárnap, mise után elmegyek hozzád.

— Jöjjetek csak — bólintott Smolin.

— Jövkünk ... Mindjárt csönetnek. Addig elszaladok s eladom a csizmet — magyarázta *Jesov* s a nadrágja zsebéből csomagot vont elő, melyben valami élő mozgolódott, aztán eltűnt az iskola udvaráról, mint a higany az ember tenyeréről.

— Nagyszerű gyerek ez — mondta Foma, akit elbűvölt *Jesov* elevenése.

— Ó mindjárt ilyen ... nagyon ügyes — magyarázta a vöröshajú fiu.

— Es vidám — tette hozzá Foma.

— Es vidám — hagyta helyben Smolin.

Aztán egy pillanatig hallgattak s egymást nézegették.

— Eljössz hozzám? — kérdezte a vörös.

— Megyek.

— Gyere ... Nálunk nagyon szép minden.

Foma nem felelt. Smolin folytatta:

— Van-e sok barátod?

— Nincs, egy sincs.

— Mikor följöttek az iskolába, nekem sem volt ... csak az unokácsém. Most neked is két barátod lesz egyszerre.

— Igen — mondta Foma:

— Örölsz neki?

— Örülök.

— Jó az, ha az embernek sok barátja van ... könnyebb a tanulás is, sugnak ...

— Jó! Tanulsz?

— Jól. En mindent jól tudok — mondta Smolin nyugodtan.

Az iskola csöngettyűje megszólalt.

Az iskolában szábadnak érezte magát Foma s kezdte papjátait összehasonlítani. Csakhamar meggyőződött róla, hogy az ő két barátja a legkülönb az osztályban. Hármásban jártak tehát mindenhol, együtt jöttek az iskolából, de ilyenkor *Jesov* egy szűk kis utcába tért be, míg Smolin hazáig szokta kíséni Fomát s a bucsuzáskor így szólt:

— Látod, mi egy uton járunk.

Fomat ünnepélyesen fogadták otthon: Ignác nehéz ezüstkanalat adott ajándékba a fiúnak. A kanálon szép monogrammm is volt. Vártak rá az ebéddel, az ő kedvene ételét főzték s mikor az asztalhoz ült, kikérdezték:

— Nos, tetszett az iskolában?

— Tetszett. Nagyon szép — mondta Foma.

— Edes fiam! — sóhajtott a néni s meg volt hatva. Csak vigyázz, hogy a társaid ne bántsanak. Ha bántanak, rögtön mondd meg a tanítóknak.

— Ne hallgass rá — mosolygott Ignác. Sohasem szabad árukodni. Végez magad avval, aki bántani merészel, sohasé büntess a más kezével, amíg a magadéval bírod. Vannak-e csinos fiúk köztetek?

— Kettő van — s mosolygott, mert *Jesov* jutott az eszébe. Az egyik nagyon bátor!

— No, csak vigyázni kell!

— Ki az?

— Egy szolgának a fia.

— Hm ... és nagyon bátor?

— De még milyen!

— Nos ... és a másik?

— Annak vörös a haja ... Smolin.

— Ah! Mitri Ivanics fia, ugy-e? No, avval barátkozhatsz, az jó fiu. Mitri okos ember ... jó volna, ha a fia is olyan volna. De a másik ...

Tudod, Foma, jó volna, ha vasárnapra meghív-nád őket. Majd veszek mindenféle édességet s te

olvasó szobákban mindig „kézben“ vannak az újságok és a viclapok. Az ember menjen tehát az olvasóterembe nagyon korán, a kis inasgyerekek tölerősi lapokat az újságtartókra, aztán vegyük le a tartókról a lapokat és menjünk el velük az erdőbe valami jó árnyékos helyre. Ott egy padon egészen kényelmesen elolvashatjuk a lapokat.

Ha egy fiatalember jól vacsorázott és egy kis pezsgőt is ivott, akkor örizzkedjék a tündéri naplementéketől, amelyeknél az anyák diszkrétén visszavonulnak. Mert még mielőtt magához térne, már el van — jegyezve.

Ijakk, akik bájos barátónjükkal mennek fürdőbe, civakodjanak vele gyakran és nyilvánosan. Akkor mindenki azt fogja hinni, hogy — házások...

† A lelkiismeretes újságíró-hölgy. Egy angol pairt leányával, aki az újságíró-tollat is forgatja különös kalandba vitte túlzott lelkiismerete. A derék hölgy ugyanis hűségesen beszámolt a koronázó ünnepekről, amelyek egyáltalán nem történtek meg. Magáról a koronázásról például azt írta, hogy: „A koronázás pazar látványt nyújtott azoknak, akik a Westminster-apátság templomában voltak jelen. Az ékszeres és a rendjelek fejtelhetetlen képmen csoportosultak.“ A kisasszony jelen volt továbbá az opera diszeloádásán és kegyetlenül lekritizálta az énekeseket, holott a diszeloádás meg sem volt, s azok a lesepült énekesek egyáltalán nem énekeltek. Többek között így írt a pair leánya: „Ritkán hallottunk ennél rosszabb kórust. A hires Jeannak nincs már meg az a csodálatos ereje, amely azottól volt. Caruso határozott csalódást okozott. Azonkívül az eleinte kért kar negyedrészecéért lehetett jegyeket kapni.“

† Utlevélek. A statisztikai hivatal kiadásában megjelenő Statisztikai Havi Közlemények szerint májusban a szorosan vett Magyarországon (Fiumével) 9108 utlevelet adtak ki. A kiadott utlevélek tulajdonosainak összesen 2445 utitársuk volt. Legtöbb utlevelet Zemplén (1030), Brassó (617), Szeben (496), Máramaros (472), Sáros (424), Bács-Bodrog (412), Fogaras (399), Ung (392), Háromszék (356), Abauj-Torna (337), Nagy-Küküllő (324), Szepes (313), Csik (309), Gömör és Kishont (287), Alsó-Fehér (155), Torontál (148), Borsod (126), Bereg (118) Kis-Küküllő (100), Szabolcs (100) vármegyékbeli, továbbá Budapest székesfővárosi (271), Versee (52), Arad (45), Ujvidék (33), városbeli illetőségűek részére adták ki. Az utlevélek Amerikába való utazásra 4347, Romániába 3609, Európába általában 3450 személyt jogosítottak. A Horvát-Szlavonországokban kiadott utlevélek száma 2407 volt, amelyek Amerikába való utazásra 838, Bosznia-Hercegovinába 875 és Európába általában 432 személyt jogosítottak.

megvendégeled őket. Majd meglátjuk legalább, hogy miéle fiuk.

— Smolin már meghitt engem vasárnapra — magyarázta Foma s atyjára tekintett.

— Igen? Jól van, hát menj! Csak nézd meg, hogy miéle emberek vannak a világon. Az ember nem élhet barátok nélkül. En már husz év óta élek jó barátságban Smolin atyjával s sokat tanultam tőle. Ha jó emberhez dörgölőzöl, úgy jársz, mint a rézköpek az ezüst mellett: — huzaszának nézik.

Ignác mosolygott a hasonlaton s komolyan folytatta:

— Csak tréfálok. Iparkodjál, hogy igazi huszas légy s mindig a magad észével élj. Van-e sok feladatod?

— Van — sóhajtott a gyermek s a néni legott követte őt a sóhajtott terére.

— Nos, tanulj hát! Csak annyit mondd meg, hogy ha az iskolában huszonöt osztály volna is, egyebet, mint írni, olvasni, számolni, nem tanulna benne az ember. Még sok egyéb boldogságot is tanítanak — de ettől örizzen meg az Isten. Igen. Es te, ha szivarozni mersz, kivágom a nyelvedet.

— Csak gondoldj a jó Istenkére, Fomuskám — mondta a néni — s iparkodjál, hogy sohase feledkezzék meg róltunk.

— Helyes! Tiszteld az Isten és atyádat! Csak jól jegyezd meg, hogy nem a könyv a fődolog. Csak arra való, amire az asztalosnak a kalapács és a gyalu. Vagyis, a könyv csak szerzőszám, abból pedig soha senki sem tanulta meg, hogy miképpen kell vele bánni. Értetted? Az ácsnak kalapácsot nyomnak a kezébe s ráparancsolnak, hogy ácsoljon meg egy deszkát. No! Ugy-e hogy ez nem elég? Az ácsnak azt is meg kell tanulnia, hogy a kalapácsal ne a saját lábára, hanem a deszkára üssön. A könyv holt eszköz, az ember úgy forgatja, ahogy akarja, el is tépheti, sohasesm kiabál. De ha az életet rosszul lapozod, ezer hangon szól feléd, még meg is üt, utoljára pedig földhöz vág. (Folyt. köv.)

† A koncentrációs táborok halottjai. Londonból jelentik, hogy a legújabb kimutatás szerint a boer koncentrációs táborokban összesen 20.047 halálozás fordult elő. Ezekből 15.208 tizenkét éven aluli gyermek volt. A legtöbb haláleset 1901. októberében történt. Ebben a gyászos hónapban 2361 gyermek és 514 felnőtt halt meg.

KÖZGAZDASÁG

Ipar és kereskedelem.

A gazdatisztí törvény ellen. A biharmegyei nem-okleveles gazdatiszték a múlt vasárnap Nyírváradon értekezletet tartottak, melyen 63-an vettek részt és egyhangulag csatlakozásukat mondták ki ahhoz a mozgalomhoz, amely az 1900. XXVII. törvények egy részét módosító intézkedéseinek megváltoztatására irányul. Az értekezlet, miután Nagy Dezső referált a nyugdíjbiztosítási ügyében kidolgozott tervezetről, ki-mondotta, hogy az aratási és cséplési munkálatok befejezése után augusztus elején újabb értekezletre hívja össze a bihari gazdatisztéket és ott határozni fognak a bihari gazdatisztí kör megalakítása tárgyában.

A m. kir. államvasutak bevételei ez év március havában a végleges beszámolás szerint 16,627,351 korona volt, ami a múlt év március havának bevételeihez képest 1,021,532 koronával kevesebb; e visszases magyarazata a múlt évi gyöngye természetben és főleg a magán- s a vasutépítkezés pangásában lehet. Az áruforgalomban (11,796,022 korona) több mint másfélmillió korona volt a csökkenés, amit csak csekély mértékben volt képes ellensúlyozni a személyforgalom (3,624,956 korona) többlete, amely valamivel több volt egy félmillió koronánál. Ez év első negyedében az összes bevétel 49,316,746 korona volt, ami az 1901. év első negyedének bevételeihez képest 563,532 korona (12%) csökkenést jelent; a személyforgalmi bevétel 10,667,672 korona volt (+ 1,235,289 korona), az áruforgalomban 36,262,519 K. (— 1,860,789 korona), míg különfélék címén 3,386,255 korona (+ 56,974 korona) folyt be.

A newyorki tőzsde. New-Yorkból jelentik július 7-iki kelettel: A mai értéktőzsdén eleinte néhány papir emelkedett. Az emelkedett ugyan kizárólag a hivatalos spekuláció tevékenységének tulajdonították, de azért még is az lett a következménye, hogy a piac iránya megszilárdult. A spekuláció tevékenységét ugyan korlátozta az a hír, hogy aranyszállításra van kilátás és az a körülmény, hogy a Londonra szóló váltók árfolyamának szilárdúsága még most is alapot adott az aranykivitel miatt való aggodalomra. Az aratásra való kilátás javulása, amelyet a szünet alatt jelentettek és a barnaszék szállításában érdekelt vasutak nagy bevétele később támogatta az árfolyamokat. Végül a nyereség-realizáció gátat vetett az emelkedésnek. A zárlat vonatott és nyomott. Részvényforgalom 390,000 darab.

Fizetésképtelenségek. A bécsi Creditoren-Verein a következő fizetésképtelenségeket jelenti: Weiszler Salamon kereskedő Bécs, Klein Ignác kereskedő Szatmár, Ehrenhaft Gyula kalapos Bécs-Ujhely, Jirsek Ferenc szabó Nachod, Kügler Anna rövidárukereskedő Prága.

Székesfőváros. A kontingens nyersszesz ára Budapestben pénzben 39.— korona, áruban 39.50 korona. Bécsben a kontingentált készáru 38.20 korona pénzben, 38.60 korona áruban.

Borjувásár. 1902. évi július hó 8-án. (A budapesti marhavásártéri vásár-pénztár részvényirtásaságtól.) Felhajtás: Belldi élő borju 1122 db, leldi borju — db, bécsi borju — db, — db, nővendékmarha 2 darab, bárány élő — darab, leldi bárány — darab. Árjegyzések. — Belldi élő borju I. rendű 72—86 f.-ig, kivétel — f., II. rendű élő borjúkért 56—70 f.-ig, 1 kilónként, leldi borju I. r. — f.-ig, II. r. — f.-ig, kivét. f. kilónként levonás nélkül. Rugott borjúkért 44—50 f.-ig. Nővendékmarha — f.-ig — f.-ig, I. r. — f.-ig, középmínőségű 44—49 f.-ig, alárendelt — f.-ig, 1 kilónként. Bárány élő — k., leldi bárány — K. kivétel — k. — k.-ig páronként. — Az irányzat csöndes, gyöngébb minőségek árai 3—4 fillérral kgkint emelkedtek.

Sertéskonsumvásár. (A székesfővárosi sertés-vásár és közvágóhíd intézde.) Július 8-án. Fölhajtás: Zsirterés, ugy mint öreg I. rendű 850 kilogramm felül 12 darab, II. rendű 280—350 kilogramm 60 darab, kanló 6 darab, silány — darab, fiatal nehéz 300 kilogramm felül — darab, közép 220—300 kilogramm 447 darab, könnyű 220 kilogramm 142 darab, süldő — darab, malac 40 kilogramm — darab. Összesen 667 darab. Husstérés ugymint: nehéz 800 kilogramm felül — darab, könnyű 140—300 kilogramm 10 darab, süldő — darab, malac 40 kilogramm 8 darab. Összesen 10 darab. Fölhajtás összege 877 darab. Előző napi maradvány 55 darab, összesen 728 darab. Eladott 607 darab. Maradvány 121 darab. A vásár irányzata közép. — Következő árak jegyeztettek: Zsirterés: Öreg I. rendű 350 kilogramm felül — fillérig, II. rendű 290—350 kilogramm 82—87 fillérig, kanló — fillérig, silány — fillérig, fiatal nehéz 800 kilogramm felül — fillérig, fiatal közép 220—300 kilogramm 88—92 fillérig, fiatal könnyű 220 kilogramm 74—86 fillérig, süldő — fillérig, malac — fillérig. Husstérés: Nehéz 300 kilogramm felül — fillérig, könnyű 140—300 ki-

logramm 80—82 fillérig, süldő — fillérig, malac 40 kilogramm —80 fillérig, kilogrammonként élősulyban.

Bécsi sertésvásár. A st.-marxi központi vásárcsarnokban ma megtartott sertésvásárra bejelentett lek 12381 darabot, ebből a vásár elején lehajlottak: 4937 darab fiatal sertést, 7076 darab magyar hizottsertést, — nehéz sertést, összesen 12013 darabot.

Az irányzat vonatott volt. Jegyzések: kigr.-kint élő sulyban (a fogyasztási adó nem számítva). Első rendű sertés 96—98 fillér, kivételesen 100 fillér, közép minőségű 86—94 fillér, könnyű sertés 80—84 fillér, fiatal sertés — fillér, süldő 76—92 fillér.

A budapesti gabonátőzsde.

Budapest, július 8.

A buzaüzlet megnyitása 5 fillérral alacsonyabb árak mellett történt. Forgalomba került 15,000 méter-mázsza buza, amelynél a tegnapi változott áratok fizették.

Más gabonafélékben nem történt árváltozás. Eladatok:

Buza. Tiszavidéki: 100 mm. 79-5 k. 8 K. 55 f., 100 mm. 78-7 k. 8 K. 60 f., 680 mm. 76 k. 8 K. 35 f. Szentesi: 1670 mm. 77-2 k. 8 K. 40 f.

Makói: 1075 mm. 77-5 k. 8 K. 40 f., 1075 mm. 77-5 k. 8 K. 37 1/2 f.

Csongrádi: 400 mm. 76 k. 8 K. 32 1/2 f. Bácskai: 100 mm. 75 k. 8 K. 40 f.

Zentai: 150 mm. 74 k. 8 K. 25 f. Bántáji: 2000 mm. 78-5 k. 8 K. 55 f.

Rákóczi: 1580 mm. 78-7 k. 8 K. 70 f., 500 mm. 78-7 k. 8 K. 65 f., 1100 mm. 78-7 k. 8 K. 65 f., 1800 mm. 76-2 k. 8 K. 05 f., 1000 mm. 76 k. 7 K. 95 f.

Mind három hónapra. Zab: 100 mm. 7 K. 10 f., 100 mm. 6 K. 90 f. 150 mm. 6 K. 80 f., 100 mm. 6 K. 70 f., 100 mm. 6 K. 50 f.

Tengeri: 200 mm. 5 K. 12 1/2 f., 1000 mm. 4 K. 95 f., ab hajó.

Repe (kászos): 400 mm. 10 K. 72 1/2 f., 80 mm. 10 K. 60 f., paritásra.

Tegnap déltán eladatok. Szarvasi: 4000 mm. 78 k. 8 K. 45 f. Szivdai: 3100 mm. 74-5 k. 8 K. 10 f.

Készpenzesítés mellett. A készáru hivatalos jegyzése a budapesti áru-és értéktőzsde s-akálai szerint készpénzben 50 kilogrammonként. — A minőség bektolterekint és kilogrammonként.

B u z a	Kiló	kilogramm ára		Kiló	kilogramm ára	
		K.-tól	K.-ig		K.-tól	K.-ig
Tiszavidéki uj	76	8 25	8 55	60	8 65	8 65
"	77	8 35	8 65	61	—	—
"	78	8 45	8 75	62	—	—
"	79	8 50	8 80	63	—	—
Fehérmegyei	76	8 20	8 50	60	8 50	8 60
"	77	8 30	8 40	61	—	—
"	78	8 40	8 50	62	—	—
"	79	8 45	8 55	63	—	—
Pestvidéki	76	8 15	8 45	60	8 45	8 55
"	77	8 25	8 35	61	0	0
"	78	8 35	8 45	62	—	—
"	79	8 40	8 50	63	—	—
Bánáti	76	8 05	8 15	60	0	0
"	77	8 15	8 25	61	0	0
"	78	8 20	8 30	62	—	—
"	79	0	—	63	—	—
Bácskai	76	8 05	8 15	60	0	0
"	77	8 10	8 20	61	—	—
"	78	0	—	62	—	—
"	79	0	—	63	—	—

Egyéb gabonafélék	Kiló	kilogramm ára			
		K.-tól	K.-ig		
Buza	uj	elsőrendű	70—76	6.96	7.05
"	"	másodrendű	—	6.85	6.6
Arpa	"	takarmány	30—32	6.90	6.—
"	"	égetni való	32—34	6.65	6.50
Zab	"	szemesítéses való	34—36	6.—	—
Tengeri	"	bánáti	30—41	6.65	6.80
"	"	másodm	—	6.—	6.—
Repe	uj	kászos	—	—	—
Kötés	"	bánáti	—	—	—
"	"	"	—	4.50	6.—

A határidőszület folyamán a következő kötéseket történtek:

Októberi buza 1902.	7.29—7.80—7.25—7.80—7.29
Áprilisi buza 1903.	7.60—7.57—7.62—7.61
Októberi rozs 1902.	6.16—6.15—6.20—6.21—6.20
Októberi zab 1902.	5.58—5.53
Aug. tengeri 1902.	5.03—5.05
Májusi tengeri 1903.	5.10—5.12
Augusztusi repe 1902.	—

Déli egy óraker a következő záróárakat állapították meg hivatalosan a tőzsdén:

Októberi buza 1902.	7.28—7.29
Áprilisi buza 1903.	7.61—7.62
Októberi rozs 1902.	6.20—6.21
Októberi zab 1902.	5.52—5.53
Augusztusi tengeri 1902.	5.04—5.05
Májusi tengeri 1903.	5.11—5.12
Augusztusi repe 1902.	10.80—10.85

Buza októberre 1902.	7.26—7.28
Áprilisi buza 1903.	7.58—7.60
Októberi rozs 1902.	6.19—6.21
Októberi zab 1902.	5.54—5.55
Augusztusi tengeri 1902.	5.04—5.05
Májusi tengeri 1903.	5.10—5.11
Augusztusi repe 1902.	10.85—10.85

A budapesti értéktőzsde.

A vásártékek jobb hangulatából kiindulva, az előtőzsde emelkedő irányzatot tanusított, midőn azon-

ban déiben a spekuláció Államvasut-részvényekben nagyobb eladásokat eszközölt, az általános üzleti forgalom esőküszöket mellett gyengébb árhozámok kerültek felszínre.

Előzetes. Osztrák hitelrészvény 668.—670.25. Magyar Hite részvény 696.—698.25. Rimamurányi vasúti részvény 498.—500.—. Államvasúti részvény 697.50—700.25 korona.

A déli tőzsdén a következő értékekben volt forgalom: Aranyjárdék 120.75—121.25 százalék. Koronajárdék 97.90—98.30 százalék. Magyar Hitelbank részvény 698.50—699.—. Ipar-és Kereskedelmi bank részvény 33.—39.—. Leszámítolbank részvény 436.—437.—. Osztrák hitelrészvény 669.75—670.75. Észak-magyarországi kőszénbánya részvény 175.—180.—. Rimamurányi vasúti részvény 498.50—499.50. Államvasúti részvény 698.50—700.— korona.

4 órai zárlatok maradt: Osztrák hitelrészvény 670.—. Magyar hitelrészvény 698.50. Leszámítolbank részvény 436.—. Rimamurányi vasúti részvény 498.—. Osztrák-Magyar államvasúti részvény 698.10. Közúti vasút 605.10. Villamos vasút 808.— korona.

A budapesti terménytőzsde.

A terményüzletben a szezonszerű hangulatnak megfelelően alakultak az árak és végül a terményüzleti árjegyző-bizottság hivatalosan a következő ár-írtályokat állapította meg:

Jegyzések: Herengab: lucerna magyar 46.—54.— korona, vörös aprószemű 35.—40.— korona, vörös erdőlyi — korona, vörös bántási — korona, középszemű 42.—46.— korona, nagyszemű 48.—52.— korona. Disznózsír: budapesti 66.50—67.— korona, vidéki — korona. Táblaszalonna: légszártított vidéki — korona, városi 4 darabos 68.—68.50. korona, 3 darabos 60.—60.50. korona, tisztított — korona. Szilva: boszniai, szokás szerinti minőség — korona, 120 darabos — korona, 100 darabos — korona, 85 darabos — korona, azonnali szállításra, Szerbiai szokás szerinti minőség — korona, 100 darabos — korona, 85 darabos — korona. Szilva: slávniai — korona, szerbiai — korona, azonnal való szállításra.

A bécsi gabonátőzsde.

Bécs, július 8. (A Budapesti Napló telefonjelentése.) A határidő-üzletben ma némi javulás mutatkozott. A tegnapi mély árforlyamok fedezeti vásárlásokra üsztökéltek, minek következtében a kereslet élénkült és az irányzat szilárdult. A hangulatnak kedvezett még a borus időjárás és az aggodalom, hogy az eső az aratási munkákat megzavarja. Buza észre 7.56—7.61—7.69, rozsa észre 6.52—6.57, zab észre 5.88, tengeri szeptember—októberre 5.40—5.42, tengeri július—augusztusra 5.27—5.28, repce augusztus—szeptemberre 11.40—11.50 korona. Zárlatok: buza észre 7.53, rozsa észre 6.55, tengeri július—augusztusra 5.25, zab észre 5.85—5.88, tengeri szeptember—októberre 5.39—5.40 korona.

A bécsi értéktőzsde.

Az előzetesen főleg az Államvasutak részvényeit íránt volt nagyobb az érdeklődés. Különbözen kedvetlen volt a hangulat.

A déli tőzsde csöndes forgalom mellett indult. Az irányzat tartott volt. Később tovább tartott az üzleti esőndesség.

Zárlat kedvetlen. Berlinre esőndes. Londonra változatlan.

Bécs, július 8. (Magyar értékek zárlata.) 4%-os aranyjárdék 121.05. Tiszta és szezedi kölcsön sorsjegye 162.—. Magyar vasúti kölcsön ezüstben 100.—. Magyar keleti vasúti állami kötvény 119.—. Magyar érszámítol-és pénzváltóbank 436.—. Rimamurányi vasútrészvény 499.—. Magyar koronajárdék 97.90. 4%-os Magyar földterhm. kötvény 97.75. Magyar hitelbank részvény 698.—. Magyar nyerevény kölcsön sorsjegye 206.25. Kassa—oderbergi vasúti részvény 375.—. Magyar keresk. bank 2507.—. Magyar kukoripár 1350.

Bécs, július 8. (Osztrák értékek zárlata.) 4%-os papírjárdék 101.65. 4%-os osztr. aranyjárdék 120.90. 1890-os sorsjegye 153.00. Osztrák hitelsorsjegye 433.—. Angol-osztrák bank — Bécsi bankesetslet 462.50. Osztrák-magyar bank 1596. Déli vasút 64.50. Dunagőzbajozási részvény 896.—. Dohányrészvény 292.—. Cászári és királyi arany —. Német bankváltók 117.32. 4%-os ezüst járdék 101.55. Osztrák koronajárdék 98.65. 1864-iki sorsjegye 212.—. Osztrák hitelintézeti részvény 669.25. Unionbank 533.—. Osztrák Lánderbant 416.50. Osztrák-magyar Államvasút 699.—. Elbavölgyi vasút 449.—. Alpei bányarészvény 400.50. 20 frank arany 16.08. Londoni váltóár 240.05 Bécsi Tramway Ltd B. —. Bécsi Tramway Ltd A. —. Lipót kohó 360.—. Az irányzat tartott.

Bécs, július 8. (A Budapesti Napló tudósítójának telefonjelentése.) A délutáni magánforgalomban a zárlatok a következők voltak: Osztrák hitelrészvény 670.—. Magyar hitelrészvény 698.50. Angol-Osztrák bank 278.50. Bécs bankesetslet 453.—. Union bank 533.—. Lánderbant 417.—. Osztrák-magyar államvasut részvény 699.—. Déli vasút 64.50. Elbavölgyi vasút 449.50. Északnyugati vasút részvény —. Dohányrészvény 293.—. Rimamurányi vasúti 500.—. Alpei bányarészvény 401.—. Nájási járdék 101.70. Magyar korona járdék 97.80. Török sorsjegyek 107.25. Német birodalmi márká 117.—117.33. Napoleond'or 19.07.

Külföldi értéktőzsde.

Berlin, július 8. (Vasárnapi tudósítás.) Biztató jelenségek hiányában a mai tőzsdén olyan tartózkodó volt a spekuláció, hogy a szabad forgalomban csak szorványosan fordultak elő kötések. Az árforlyamok ennélfogva alig változtak. Járdékok a pénz bőségénél fogva megtartották szilárdaságukat. Csak Spanyolk és argentinaiak hajlottak gyöngösgre. Oszk vasutak kissé hanyatlottak. Transvalia 10%-al estek. Ellenben német vasutak, különösen dortmund-ronaui szilárdak. A másodikk tőzsdéorában egyes kőszénrészvények kissé hanyatlottak. Magánamatat 17/99a.

Berlin, július 8. (Zárlat.) 4%-os papírjárdék —. 4%-os osztrák aranyjárdék —. Elbavölgyi vasút —. Magyar koronajárdék 98.30. Osztrák-magyar Államvasút 149.75. Kassa-oderbergi vasút —. Bécsi váltóár 85.15. Magyar vasúti beruházási kölcsön —. Alpei bányarészvény —. Disconto-Commandit 185.—. Altalanos villamosági Edison 177.75. Gelsenkircheni 170.40. Laura-kohó 199.25. 4%-os ezüstjárdék 101.80. 4%-os magyar aranyjárdék 102.25. Osztrák hitelrészvény 150.75. Déli vasút 17.25. Károly Lajos vasút —. Orosz bankjegyek 216.05. 4%-os új orosz kötvén 96.80. Török dohányrészvény —. Olasz járdék 103.25. Magyar hitelbank —. Dinamit Trüsti 174.50. Harpeni 169.10. Az irányzat zöletelen.

Berlin, július 8. (A Vasárnapi Napló tudósítójának távirata.) Esti forgalom. 4%-os magyar aranyjárdék 102.25. Magyar koronajárdék 98.10. Osztrák hitelrészvény 120.60. Osztrák-magyar Államvasut 149.75. Déli vasút 17.25. Északnyugati vasút —. Elbavölgyi vasút —. Orosz bankjegy középszé 216.05. Buschtiehraini —. Orosz bankjegy —. (Ultimo) Lombard —.

Paris, július 8. (Zárlat.) Osztrák-magyar Államvasut —. 4%-os osztrák aranyjárdék 103.70. Osztrák Lánderbant —. 3%-os francia járdék 101.72. Ottomanbank 553.—. 3 1/2%-os francia járdék 102.60. Alpei bányarészvény —. Déli vasút —. 4%-os magyar aranyjárdék —. Párisi bankrészvény 1030.—. Osztrák járdék 101.90. Francia törleszt. járdék 100.75. Osztrák földhitelezési részvény 1245.—. Török dohányrészvény 321.—. Az irányzat báyadt.

Frankfurt, július 8. (Zárlat.) 4%-os papírjárdék 101.90. 4%-os osztrák aranyjárdék 103.—. Magyar koronajárdék 98.30. Osztrák-magyar bank 114.20. Déli vasút 17.30. Elbavölgyi vasút —. Londoni váltóár 204.52. Bécsi bankesetslet 115.10. Villamos részvény 122.—. 3%-os magyar aranyköcsön —. 4%-os ezüstjárdék 101.80. 4%-os magyar aranyjárdék 102.20. Osztrák hitelrészvény 210.10. Osztrák-magyar Államvasut 150.—. Északnyugati vasút —. Bécsi váltóár 251.66. Párisi váltóár 812.75. Unio bank —. Alpei bányarészvény 202.50. Az irányzat igen csendes.

Frankfurt, július 8. (A Budapesti Napló tudósítójának távirata.) Árforlyamok január. Esti forgalom Osztrák hitelrészvény 210.60. Német bank —. Disconto 184.90. Berlini kereskedelmi bank —. Gelsenkircheni —. Harpeni 170.30. Laura-kohó —. Osztrák járdék —. Az irányzat csendes.

Hamburg, július 8. (Zárlat.) 4%-os ezüstjárdék 101.50. 1890. sorsjegye 153.50. Déli vasút 17.—. 4%-os osztrák aranyjárdék 102.75. Osztrák hitelrészvény 210.60. Osztrák-magyar Államvasut 149.75. Olasz járdék 103.—. 4%-os magyar aranyjárdék 101.90. Az irányzat nyugodt.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok jelentése.

Július 8. A sertésüzlet irányzata változatlan. A) Hízott sertések ára: I. A Magyar elsőrendű: Öreg nehéz (páronként 400 kilogramm felüli súlyban) 100—104 fillérig. Öreg közép (páronként 300—340 kilogramm terjedő súlyban) — fillérig. Fialat nehéz (páronként 320 kilogramm felüli súlyban) 106—108 fillérig. Fialat közép (páronként 251—320 kilogramm terjedő súlyban) 104—106 fillérig. Fialat könnyű (páronként 250 kilogramm terjedő súlyban) — fillérig. — II. Magyar második: Nehéz (páronként 280 kilogramm felüli súlyban) — fillérig. Közép (páronként 240—280 kilogramm súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 240 kilogramm terjedő súlyban) — fillérig. — III. Romániai: Nehéz (páronként 320 kilogramm felüli súlyban) — fillérig. Közép (páronként 250—320 kilogramm terjedő súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 250 kilogramm terjedő súlyban) — fillérig. IV. Romániai eredeti (Stachl). Nehéz (páronként 240 kilogramm terjedő súlyban) — fillérig. Könnyű (páronként 240 kilogramm terjedő súlyban) — fillérig. — V. Szerbiai: Nehéz (páronként 280 kilogramm felüli súlyban) 108—110 fillérig. Közép (páronként 240—260 kilogramm terjedő súlyban) 107—109 fillérig. Könnyű (páronként 240 kilogramm terjedő súlyban) 105—106 fillérig.

Sertésleltérszám 1902. július 6. napján volt készlet 45.610 darab. — 1902. július 7. napján felhajtott 602 darab. 1902. július 7. napján elszállított 858 darab. 1902. július 8. napjára maradt készletben 45.354 darab.

Kivonat a hivatalos lapból.

Július 8. — Könevezés. A pénzügyminiszter Weisz Gyula pénzügyi segédtitkárát és kataszteri helyeznézési becselőbiztosát pénzügyi titkárrá és kataszteri helyeznézési becselőbiztosát. Travnik Lajos, Baján Lajos és Madarász Pál pénzügyi segédtitkárokat és földadonylivántartási biztosokká, Schmidt Frigyes, Farkas Lajos, Brunner Béla és Balika Sándor pénzügyi fogalmazókat és földadonylivántartási biztosok pénzügyi titkárokká és földadonylivántartási biztosokká, — a pozsonyi m. kir. pénzügyigazgatósághoz Kovács Pál szombathelyi pénzügyi fogalmazót pénzügyi segédtitkárrá, Horad Lajos m. kir. pénzügyi számvényelőt a pénzügyminiszteri számvényegységhez pénzügyi számvényelővé, a solmezei m. kir. bányagazdáltság mellé rendelt számvényegséghez Stahl Béla segélydíjas számgyakorokot pénzügyi számvényelővé és Czobor Gyula díjtalan pénzügyi számgyakorokot segélydíjas pénzügyi számgyakorokná, Graf Kálmán számvényegési díjnyokot ideiglenes minőségű díjtalan m. kir. pénzügyi számgyakorokká, — az igazságügyminiszter Seres Baroa aradi kir. törvényszéki aljegyzőt az aradi, Barb Partén nagyzébeni kir. járásbírószéki aljegyzőt a nagyzébeni és Újfalussy József debreczeni kir. törvényszéki aljegyzőt ugyazeken kir. törvényszékekhez jegyzökké, Tóth Reszó nyitrai kir. törvényszéki joggyakorokot a vágújhegyi kir. járásbírószékhöz, Gakovich Ernő décsi kir. törvényszéki joggyakorokot ugyanahhoz a törvényszékhez, dr. Török Lajos budapesti kir. kereskedelmi és váltó törvényszéki joggyakorokot a szentendrei, Létai Gábor nagyzébeni kir. törvényszéki joggyakorokot az újgyéjházi, végül dr. Könyvesdy Elek fele-vidéki gyakorló-üggyvédet a püspök-ladányi kir. járásbírószékhöz aljegyzökké. — a vallás és közoktatásügyi miniszter Bárdos Ádám turóc-szt-mártoni állami

polgári iskolai helyettes-tanítót, Bróda Béla békés-esabai állami polgári iskolai helyettes-tanítót, Hevessi Jenő komendi állami polgári iskolai helyettes-tanítót segédtanítóná, — Hajtman Etelek szászvárosi állami polgári iskolai helyettes-tanítónót segédtanítónóvé, — Haraszi Sándor szombathelyi Államig segélyezett közszéki polgári iskolai helyettes-tanítót, Kanabé Dező resicabányai Államig segélyezett közszéki polgári iskolai helyettes-tanítót, Egyed Ferenc halmi Állami felső népiskola helyettes-tanítót segédtanítóná, — Dulcz Irnát az Erzsébet-Néiskola felsőbb leányiskolájához segédtanítónóvé nevezte ki. — A pozsonyi kir. ifjótábla elnöke Czagyay Ferenc vezéket joghalyalatt ezen ifjótábla területére díjas joggyakorokká, — a hugosi kir. pénzügyigazgatóság Lindner Márton hugosi lakost az ő-moldovai m. kir. sóhivatalhoz ideiglenes minőségben sóhórárdá nevezte ki.

Áthelyezés. A m. kir. igazságügyminiszter dr. Gerasim Viktor ügyházi kir. járásbírószéki aljegyzőt a nagyzébeni kir. járásbírószékhöz, Hedli Reszó siklósi kir. járásbírószéki inokot a györszentmártoni kir. járásbírószékhöz helyezte át. Megbízás. A vallás-és közoktatásügyi m. kir. miniszter Kádár József décsi Államig segélyezett közszéki polgári iskolai rendes tanítót áthelyezte a szamosújvári Állami polgári leányiskolához és egyszermind az igazgatói teendőkkel megbízta.

Napirend.

Naptár: Szerda, július 9. — Római katolikus: Anatólia sz. — Protestáns: Cyrill. — Görög-orosz: (július 28.) Dávid rem. — Zsidó: Tham. 4. — Nap két: 3 óra 56 percek. — Nyugszik: 7 óra 40 percek. — Hold két: 3 óra 49 percek reggel — Nyugszik: 9 óra 44 percek este.

A horvát miniszter fogad délután 4 órakor. Nemesi Szalon Állandó kiállítás (Ferenciek-tere 9. sz.) d. e. 9 óratól este 7-ig. Belépődíj 50 fillér. Nemesi Múzeum. Képtár és néprajzi kiállítás (Csillag-utca 15. sz. a.). Nyitva van délelőtt 9 óratól délután 1 óráig. — Többi tárai 1 korona belépődíj mellett tekinthetők meg. Országos Képtár az Akadémiaiban délelőtt 9—1-ig. Iparművészeti Múzeum d. e. 9—1-ig. Technológiai Múzeum nyitva délelőtt 9—1-ig. Mezőgazdasági Múzeum (Keresepi-ut 72. sz.) délelőtt 9-től 1 óráig.

A földtani intézet múzeuma (Stefánia-ut 14.) nyitva d. e. 10—1-ig. Közlekedési Múzeum a Városligetben nyitva d. e. 9-től 12 óráig és délután 2—6 óráig. Szabadalmi levéltár (Erzsébet-körút 19.) nyitva délelőtt 9—1 óráig.

Az Akadémia Goethe-szobája nyitva délelőtt 10—12-ig. Az új országúti kúpolacsarnoka és lépcsőháza július 14-ikéig délelőtt 9 óratól este 6 óráig 1 korona belépődíj mellett.

Mentőegyesület helyiségei a Markó- és Solyom-utca sarkán, reggel 8 óratól este 6-ig. Egyetemi jérszékert az Üllői-uton délelőtt 7 óratól 12 óráig és d. u. 2 óratól 7 óráig. Állatheti a Városligetben nyitva egész nap, Belépődíj 60 fillér.

Magyar Kereskedelmi Múzeum, igazgatóság, kereskedelmi szakkönyvtár és keleti mintátar: V. kerület Váci-körút 32. szám alatt. Hivatalos órák: délelőtt 9-től délután 2 óráig. Haza-tervezés Állandó kiállítás-és kereskedelmörtörténelgyűjtemény, továbbá a házi-ipari kiállítás (melyiben az hat letvetésesség árusításokat is eszközöl) a városligeti iparszarnokban nyitva: délelőtt 9 óratól 12 óráig és délután 3 óratól 6 óráig. A külföldi kirendeltségek központi üzletvezetősége (Magyar kereskedelmi részvénytársaság) V. Váci-körút 32. szám alatt.

Időjelzés.

— Az Országos Meteorológiai Intézet hivatalos jelentése. —

Budapest, július 8.

Az alacsony levegőnyomás északkeleten, a magas pedig nyugaton tartózkodik. Európában az idő meleg és jobbra szaraz; reggel Angliában és Oroszországban esik. Hazánkban is melegebb lett az idő, esőt pedig nem jelentettek. Kildás: Meleg és tulnyomóan száraz idő várható, elvélve zivataros esőkkel.

Vizállás.

Table with columns for location (e.g., Dunas, Tisza, Körös), measurement (méter), and date (Jul. 7., Jul. 8.).

Advertisement for 'Szenzációs találmány!' (Sensational invention!) featuring 'Ágy' (Bed) and 'Freudiger Mózes és fia' (Freudiger Moses and sons) with contact information.

FŐVÁROSI NYÁRI SZÍNHÁZ.

Szerda, 1902. július hó 9-én. Kovács Mihály a Népszínház tagja mint vendég. Színházi képtelenségek. Nagy énekes bohózat 3 szakaszban. Kezdeté 7 1/2 órákor.

VÁROSLIGETI NYÁRI SZÍNHÁZ.

Szerda, 1902. július hó 9-én. Gyöngyi Izsó vendégfelléptével. A demokrata. (Kuncz Lába Mór.) Eredeti fővárosi feltekt dalokkal és táncokkal 4 felvonásban. Irta Feld Mátyas. Zénjő Barna Izsótól. Kezdeté 7 1/2 órákor.

Ős-Budavára.

Nyitva d. u. 6 órától reggel 4 óráig. Egészen új varieté-műsor. The Manhattan-Quartett. D' Aolo-troupe c. zenei jelemt; The 6 Harrison's angol dal és tánc; Janovsky-troupe kéz-egyszerűsítők; Miss Gizele & Harry, tréfás duett; Bauer Róza operett énekes; The Masqueraders angol álarcos-tánc és a többi elsőrangú specialitás. A Binder-család szenzációs ingyenes mutatványai a 200 lányú sodronyon esti 8 és 12 órákor. E. PRANDI mech. színháza. Amerikai lovarda. Sok más szórakozás. Belépődíj 60 fillér, gyermekéjy 20 fillér.

Munkás-Füzetek.

A magyar munkások legelőcsőbb és legjobb olvasmányja. Gyári és vállalati munkás könyvtárak megalapítására alkalmas gyűjteményes olvasmányok. Megjelenik évente 20 füzet. Egy-egy füzet ára 20 fillér. Az addig megjelent füzetek a következők:

- 1. Mesék a nagyoknak. (Benedek Elek.)
2. A pincészsoba világa. (Gaál M.)
3. Küzdelem a létért. (Vaszkó György)
4. Bandi, az asztalos. (Baróthi.)
5-6. Képek a szociáldemokrácia jövőjéről. (Richter Jenő nyomán átdolgozta Mikos L.)
7. Már késő. (Gaál Mózes.)
8. A vér. (Benedek Elek.)
9. A szággyedük árva. (A munkások árvaának történetéből. K. Nagy Sándor.)
10. Az első sztrájk. (Déri Gyula.)
11. Herédi János faluja. (Vetési László.)
15. A bányász. (Mosdóssy Imre.)
16-18. Az aranycsináló. (Moeller-Szerdahelyi.)
19. Egyszerű történetek. (Thury Zoltán.)
20. Külvárosi mesék. (Kabos Ede.)
21. A magyar alkotmány. (Palotai Hugó)
22. Boldogsország. Egy magyar munkás amerikai levele. (Vetési László.)
23. Falusi históriák. (Homok.)
24-25. A mesterlegények. (K. Nagy Sándor.)
26. Az ember sorsa. (Vaszkó Gy.)
27. A kupica bolondja. (Kadosa Marcell.)
28. Az egészséges ember. (Dr. Fazekas.)
29. Segíts magadon. (Velszi Bárd.)
30. Perelj uram! perljemmel! (K. Nagy Sándor.)

Megrendelhető egyenkint vagy előfizetés után (egy évre 20 füzet 4 korona) Lampel R. (Wodianer F. és Fiai) es. és kir. udvari könyvkereskedésében Budapest, VI. Andrassy-ut 21.

LUSER L.-féle TURISTA-TAPASZ

Advertisement for Luser L. Tourist Tapestry, featuring an image of a man with a rifle and text describing the product's quality and availability.

CIRKUSZ CARRÉ OSZKÁR

Ma szerdán, július 9-én este 7 1/2 órákor nagy díszelőadás különösen válogatott műsorral. Fellépnek a kitűnő művészek és művészek, Carré Oszkár igazgató az ő mintáidomiatásával, Carré Katica k. a. a jelenkor legjobb iskolaváramójé, valamint fellépte a lóidomítás királyának Smith Norton tanárának. Ki minden lovat tökéletesen megzaboláz. Előhívott rossz szokásokat, a vadakat szelidíti, mestera javíthatatlanul, a legvadabb méneket bárányzseldekkel teszi 16 perc alatt. Rossz szokásokkal bíró lovakat a tulajdonos költségmentesen a nézők szől átveszi és rossz szokásaitól kigyógyítja. Minden állatkinzás tökéletesen kizárva.

Dr. RENNER VIZGYÓGYINTÉZETE bejáró betegek számára. Budapest, VII., Valero-utca 4. (Telefon 555.)

Az intézetben gyógykezelés alá vétetnek különféle ideg- és gerincbajok, almatlanság, szédülés, ideges gyengeségi állapotok, a gyomor és belek renyhesága, ideges szívbetegségek stb. Alkalmatlanul jó gyógyeszközök: A tudományos vizsgyógtómód összes eljárásain kívül, fényfürdők (ultrahangos), szivabójuk száma, szénfürdők (olajfürdők) és csuszó fürdők, az elektro-mozás minden faján (galvanizáció, faradizáció, freudelmizáció), masszázst (vorbizálás vagy vibrálás alakban, vagy elektro-masszázst) stb. Árak mérsékelték. Prospektus kívánatra.

Advertisement for Szépitőszér, featuring an image of a woman and text describing the product's benefits for hair and skin.

Szakácskönyvek.

A valódi szakácskönyv vagy legújabb átvizsgált és tökéletesített Hépes Pesti Szakácskönyv. ST. HILAIRE JOSEFA. Ezzen szakácskönyv illusztrált Postar Koehbuch ezinnen német nyelven is kapható. Ára kötvé 4 korona. Igazi magyar konyha!

Szegedi Szakácskönyv. Ezernél több ételkészítési utasítással. Irta: RÉZI NÉNI. Hetedik javított és a legújabb étel-receptekkel bővített kiadás. Ára 4 korona. Kérjünk Rézi Néni-féle Valódi Szegedi Szakácskönyvet.

Gyakorlati Szakácskönyv. Az egyszerű, egészséges és ma divatos főzés-mód ismertetése. Irta gróf FESTETICH ANDORNÉ Pejacsevich Lenke grófné. Ára 2 korona.

Mindezen szakácskönyvek, melyek évek hosszú során át kipróbáltattak, az ATHENAEUM irod. és nyomdai r.-társ. kiadásában jelentek meg, és úgy ott, mint minden könyvkereskedésben kaphatók.



Angol Heliott Premier-Kerékpárokat megvásárolni... 30/0 árleszállítással szálltunk. I. r. kűlföldi gummi 4.50 és 4.00... 30/0 árleszállítással szálltunk.

Láng Jakab és fia kerékpár nagy raktára. Budapestben, József körút 41. és Hók-útel Rottenbillen-u. 1.

Advertisement for Dr. Garai Antal, featuring text about various diseases and treatments, and a list of symptoms.

Advertisement for Dr. Fabinyi J., featuring text about various diseases and treatments, and a list of symptoms.

Advertisement for Dr. Czinczár J., featuring text about various diseases and treatments, and a list of symptoms.

Advertisement for ANKER life and annuity insurance company, featuring text about the company's capital and insurance services.

Minden sz6 egyszeri beiktatasa nonpareille betukbol 4 fill. Vastagabb betukbol 8 filler.

Levdbeli tudakozdásra ingyen adunk felvilagositast, csak a valaszra szukseges belyezet kell mellelkelni. Tudakozdásoknál a hirdetés számát a kiadóhivatallal mindig közölni kell.

Apró hirdetések kiápostól kezdve az eredeti nyugalom mellett a kért díj mellett meg lehet fogadni.

Brener nővérek dohányüzedeje Teréz-körút 34. szám alatt.

Deutsch Mikszáns Andrássy-ut 38.

Ekstein Bernát hirdetőiroda V. ker. Furdó-utca 4. szám.

Engelmann Mór győzelemnapra IV. ker. Földvár-utca 2. szám.

Franka Pál könyvkereskedése IV. ker. Gróf Cziráky-féle palota, Kossuth Lajos-utca. Kigyó-utca. (Koronaherceg-utca sarkán.)

Fischer J. D. K. hirdetőiroda V. ker. Gerőcz-utca 1. szám.

Goldberger A. V. hirdetőiroda IV. ker. Váci-utca 17. szám.

Goldner Jozsef Andrássy-ut 66.

Goldgruber Mór könyvkereskedése II. ker. Fő-utca 17. szám.

Haasenstein és Vogler hirdetőiroda V. ker. Dorotyia-utca 9. szám.

Jambrikovits dohányüzedeje Kerepesi-ut 60. (Kakerep-éptől.)

Kernberg Rozália dohányüzedeje VIII. ker. Múzeum-körút 18.

Leopold Gyula hirdetőiroda VII. Erzsébet-körút 1. szám.

Mosse Rudolf hirdetőiroda Ferenczy-körút 3.

Mezei Antal hirdetőiroda IV. ker. Eszaki-ut 9. szám.

Nemetsek A. J. újság-árusa IV. ker. Földvár-utca 3. szám.

Uj. Nagy István könyvkereskedése Múzeum-körút 2. szám. (Nemetsek Színház bérházán.)

Rohoznicz Ilona dohányüzedeje VI. ker. Andrássy-ut 46. szám.

Sikráy Samu hirdetőiroda VI. ker. Váci-körút 38. szám.

Sopronyi V. dohánygyár VI. ker. Kerepesi-ut 1. szám.

Szántó Mór dohányüzedeje IV. ker. Kecskeméti-ut 14. szám.

Schwartz Jozsef hirdetőiroda V. ker. Marokói-utca 4. szám.

Schönwald Ferencné dohányüzedeje Ferenc-körút 82. szám.

Tenczer Gyula hirdetőiroda IV. ker. Szerviz-tér 8. szám.

Toldi Lajos könyvkereskedése VI. ker. Fő-utca 2. szám.

Weitzenfeld Jakab hirdetőiroda Király-utca 1.

Zipser és König zsemmkereskedése VI. ker. Andrássy-ut 4. szám.

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Megkaptam az én éves szerelmem, féltett boldogságom szép levélét, melyben hírt adtál arról, hogy megkezdted a felelőtlenségem arra köztelen, amiről azt hittem az 5 órája is, - engem elhajt. Lehetősége van-e, hogy hírdessz, hogy nem hiszem, nem akarom hiszni, az én lelkem! Ugy-e, nincs úgy? Nem, nem szabad úgy lenni! Várom értesítést, hogy nem úgy van, hiszen én is nagy szerelmemet Csak nem fog engem semmitfő a kétségbeesésbe bűdölni? J. Eszaki, sirig hű és jóvábon tölmelemből Diannája. Csakolkodok milliószor, sir a lelkem, szabad est tenni? te... I. rész... J. 12862

Magyarország nagy területtel bíró országa, ki a festékekben hosszabb ideig utazik, az ország utazói állást, esetleg ki az nekem megérzi, annak hajlandó. Ajánlatok kérek e lap kiadóhivatálába. Bocsudóval jellege alott.

Könyvelő, ki a magyar -Yosté építéskönyvvel teljes jártassággal bír, kifogástalan magyar helyesírás van, felvételt. Ajánlatok. Feladományozásig elvétel. Cím: Kúndorok Kassa. 12-51

Egy ügyes fehérmű-variőr keresetkötő, aki házai dolgozókat juttatja, Szabvány, Köllő-utca 23. szám alatt. 4288

Voit villamos vasuti előadó, a leendő iródnál és pénzügyekben teljes jártassággal bír, hasonló állást keres. Cím: VI. Király-u. 90. ajtó 6. 4236

Kereskedelmi akadémiát végzett, szép írással bíró fiatal ember előadó, a biztosítási részvételre kész, a legújabb gyakorlatok felvételét. Ajánlatok. Nyugdíjkepek. Jellege alatt a kiadóba intézendők.

Lakást keres fiatal uriember, zongora és fúrdósza használatra, magánosan igazán fog urílni, kinyitandó lakást keres. Cím: Erzsébet-körút 1. szám. 12854

Társ kerestetik egy a szőlő tulajdonosokra rendelt fonalat, az őszre országokban szabdalmasról cikk kiadására. Szives ajánlatok. W. S. Jellege alatt a kiadóba. 4293

Egy 30-40 év körüli mindenes, ki a háztartásban némi jártassággal bír és jó bizonyítványokkal rendelkezik, az őszre országokban. Kigyó-utca 5. sz. I. em. 2. 4208

Használt férőruhák, bőrművek, szőnyegek, libellák, az őszre országokban szives legmagasabb árban. Singer Márkus, Lujza-utca 3. szám. 12791

KINÁLAT. Neveldi vagy korrepetitóriai állást vállal tanítással jártas II. éves angolul érde. E. M. Nádor-utca 15. II. 19. 4289

200 korona jutalomdíj a fővárosnál érde. Itt kapni vagy postai szolgálati bíró megválasztásáért. Cím: kiadóhivatálba. 12799

Utazónak egy helyi újságoknak ajánlatok bármilyen számban egy az egész országban jól bevett, intelligens, jó megismerésű fiatal nő egyéni. Előzetes érdeklődés. S. J. címén e lap kiadóhivatálba továbbít.

Kiváló szépírású angol, a legújabb módszerekkel vagy bármilyen írás bel munkára nagyon kívül, vagy otthoni felvételére. Ajánlatok, kérvények, költségek, a leendő munkáknak a hasonló dolgokba ki kívánthat, kalifornia kézikönyv szerény díjazás mellett. Cím: Dembinsky-utca 4. II. em. 24.

Pót-és magánvizsgára előkészítéssel, polgári vagy felső ker. isk. alól ósztól felvételt, előzetes érdeklődés. S. J. címén e lap kiadóhivatálba továbbít.

Gyógyászati 6000 korona forgalmat hallást elvételére, igen olcsó áron a háznyi elvétel, eladó, szelvény bérbe is adható. A körülmények, a munkák, a munkások és 12 utadalommal. Cím: Berger János gyógyászati, Isvánvárosi, Torontóval. 13815

Irodába ajánlatok a vakációra egy féléves kereskedelmi isk. középiskolai végzettséggel. Szives megválasztás. Cím: Schwartz Nándor V. ker. Csáky-u. 4. sz. II. 6.

Előadóknak egy féléves kereskedelmi isk. középiskolai végzettséggel. Szives megválasztás. Cím: Schwartz Nándor V. ker. Csáky-u. 4. sz. II. 6.

Egy teljesen kiadóhivatálba keresek olyan utazót, aki a legújabb módszerekkel vagy bármilyen írás bel munkára nagyon kívül, vagy otthoni felvételére. Ajánlatok, kérvények, költségek, a leendő munkáknak a hasonló dolgokba ki kívánthat, kalifornia kézikönyv szerény díjazás mellett. Cím: Dembinsky-utca 4. II. em. 24.

Magyarország nagy területtel bíró országa, ki a festékekben hosszabb ideig utazik, az ország utazói állást, esetleg ki az nekem megérzi, annak hajlandó. Ajánlatok kérek e lap kiadóhivatálába. Bocsudóval jellege alott.

Könyvelő, ki a magyar -Yosté építéskönyvvel teljes jártassággal bír, kifogástalan magyar helyesírás van, felvételt. Ajánlatok. Feladományozásig elvétel. Cím: Kúndorok Kassa. 12-51

Egy ügyes fehérmű-variőr keresetkötő, aki házai dolgozókat juttatja, Szabvány, Köllő-utca 23. szám alatt. 4288

Voit villamos vasuti előadó, a leendő iródnál és pénzügyekben teljes jártassággal bír, hasonló állást keres. Cím: VI. Király-u. 90. ajtó 6. 4236

Kereskedelmi akadémiát végzett, szép írással bíró fiatal ember előadó, a biztosítási részvételre kész, a legújabb gyakorlatok felvételét. Ajánlatok. Nyugdíjkepek. Jellege alatt a kiadóba intézendők.

Lakást keres fiatal uriember, zongora és fúrdósza használatra, magánosan igazán fog urílni, kinyitandó lakást keres. Cím: Erzsébet-körút 1. szám. 12854

Társ kerestetik egy a szőlő tulajdonosokra rendelt fonalat, az őszre országokban szabdalmasról cikk kiadására. Szives ajánlatok. W. S. Jellege alatt a kiadóba. 4293

Egy 30-40 év körüli mindenes, ki a háztartásban némi jártassággal bír és jó bizonyítványokkal rendelkezik, az őszre országokban. Kigyó-utca 5. sz. I. em. 2. 4208

Használt férőruhák, bőrművek, szőnyegek, libellák, az őszre országokban szives legmagasabb árban. Singer Márkus, Lujza-utca 3. szám. 12791

KINÁLAT. Neveldi vagy korrepetitóriai állást vállal tanítással jártas II. éves angolul érde. E. M. Nádor-utca 15. II. 19. 4289

200 korona jutalomdíj a fővárosnál érde. Itt kapni vagy postai szolgálati bíró megválasztásáért. Cím: kiadóhivatálba. 12799

Utazónak egy helyi újságoknak ajánlatok bármilyen számban egy az egész országban jól bevett, intelligens, jó megismerésű fiatal nő egyéni. Előzetes érdeklődés. S. J. címén e lap kiadóhivatálba továbbít.

Kiváló szépírású angol, a legújabb módszerekkel vagy bármilyen írás bel munkára nagyon kívül, vagy otthoni felvételére. Ajánlatok, kérvények, költségek, a leendő munkáknak a hasonló dolgokba ki kívánthat, kalifornia kézikönyv szerény díjazás mellett. Cím: Dembinsky-utca 4. II. em. 24.

Pót-és magánvizsgára előkészítéssel, polgári vagy felső ker. isk. alól ósztól felvételt, előzetes érdeklődés. S. J. címén e lap kiadóhivatálba továbbít.

Gyógyászati 6000 korona forgalmat hallást elvételére, igen olcsó áron a háznyi elvétel, eladó, szelvény bérbe is adható. A körülmények, a munkák, a munkások és 12 utadalommal. Cím: Berger János gyógyászati, Isvánvárosi, Torontóval. 13815

Irodába ajánlatok a vakációra egy féléves kereskedelmi isk. középiskolai végzettséggel. Szives megválasztás. Cím: Schwartz Nándor V. ker. Csáky-u. 4. sz. II. 6.

Előadóknak egy féléves kereskedelmi isk. középiskolai végzettséggel. Szives megválasztás. Cím: Schwartz Nándor V. ker. Csáky-u. 4. sz. II. 6.

Egy teljesen kiadóhivatálba keresek olyan utazót, aki a legújabb módszerekkel vagy bármilyen írás bel munkára nagyon kívül, vagy otthoni felvételére. Ajánlatok, kérvények, költségek, a leendő munkáknak a hasonló dolgokba ki kívánthat, kalifornia kézikönyv szerény díjazás mellett. Cím: Dembinsky-utca 4. II. em. 24.

Magyarország nagy területtel bíró országa, ki a festékekben hosszabb ideig utazik, az ország utazói állást, esetleg ki az nekem megérzi, annak hajlandó. Ajánlatok kérek e lap kiadóhivatálába. Bocsudóval jellege alott.

Könyvelő, ki a magyar -Yosté építéskönyvvel teljes jártassággal bír, kifogástalan magyar helyesírás van, felvételt. Ajánlatok. Feladományozásig elvétel. Cím: Kúndorok Kassa. 12-51

Egy ügyes fehérmű-variőr keresetkötő, aki házai dolgozókat juttatja, Szabvány, Köllő-utca 23. szám alatt. 4288

Voit villamos vasuti előadó, a leendő iródnál és pénzügyekben teljes jártassággal bír, hasonló állást keres. Cím: VI. Király-u. 90. ajtó 6. 4236

Kereskedelmi akadémiát végzett, szép írással bíró fiatal ember előadó, a biztosítási részvételre kész, a legújabb gyakorlatok felvételét. Ajánlatok. Nyugdíjkepek. Jellege alatt a kiadóba intézendők.

Lakást keres fiatal uriember, zongora és fúrdósza használatra, magánosan igazán fog urílni, kinyitandó lakást keres. Cím: Erzsébet-körút 1. szám. 12854

Társ kerestetik egy a szőlő tulajdonosokra rendelt fonalat, az őszre országokban szabdalmasról cikk kiadására. Szives ajánlatok. W. S. Jellege alatt a kiadóba. 4293

Egy 30-40 év körüli mindenes, ki a háztartásban némi jártassággal bír és jó bizonyítványokkal rendelkezik, az őszre országokban. Kigyó-utca 5. sz. I. em. 2. 4208

Butorok. Gyönyörű, kedves, szőnyeg, diván, lámpák, székek stb. elutasítás miatt oleson eladók. Cím a kiadóban.

Bornagykereskedők ajánlása. Ki volna hajlandó egy ezen téren nagy ismeretével bíró fiatal embernek egy tőkraktárt adni egy nagyobb vidéki városban. Ajánlatok kérek e lap kiadóhivatálába. B. J. címén e lap kiadóhivatálába. 12854

Cimbalom tanítónak gyermekesimhez utódnak keresek vidékre legalább 2-3 óra egy oly zenekolpa növendéket, vagy más erre alkalmas fiatal embert, kinél fő célja a nyár-évi felkészítés. Cím: Kúndorok Kassa. 12-51

Cseléd-elhelyező Irodában Állandóan válogatott jó férfi- és női-cselédnek vannak nagy számú előjegyzésben. Elhelyezési helyeken a vidékre. 12 b. vidéki címre való felvételre rendelkeznek. Rész. helyi Antal Budapest, Belváros, Harisbázár. 12850

Butor. Faragott hálozoba, kedves, diván, asztal, oleson eladók. Dohány-utca 29. földszint 8. 12848

Egy kütető jó forgalmu kormacs és vendéglő-üzlet, mely a jelenlegi tulajdonosa által 30 év óta üzemel, mely 12 b. vidéki címre azonnal eladó. Bővebbet. S. J. címén e lap kiadóhivatálba. 12854

Két eladó, a fővárostól 15 pernyi villanos közlekedéssel, megállóhely mellett, mely 12 b. vidéki címre azonnal eladó. Bővebbet. S. J. címén e lap kiadóhivatálba. 12854

Birtokeladás. Bpestől viciálnálál háromnegyed órányira Szent-Endre körüli, mely 12 b. vidéki címre azonnal eladó. Bővebbet. S. J. címén e lap kiadóhivatálba. 12854

Használt férőruhák, bőrművek, szőnyegek, libellák, az őszre országokban szives legmagasabb árban. Singer Márkus, Lujza-utca 3. szám. 12791

KINÁLAT. Neveldi vagy korrepetitóriai állást vállal tanítással jártas II. éves angolul érde. E. M. Nádor-utca 15. II. 19. 4289

200 korona jutalomdíj a fővárosnál érde. Itt kapni vagy postai szolgálati bíró megválasztásáért. Cím: kiadóhivatálba. 12799

Utazónak egy helyi újságoknak ajánlatok bármilyen számban egy az egész országban jól bevett, intelligens, jó megismerésű fiatal nő egyéni. Előzetes érdeklődés. S. J. címén e lap kiadóhivatálba továbbít.

Kiváló szépírású angol, a legújabb módszerekkel vagy bármilyen írás bel munkára nagyon kívül, vagy otthoni felvételére. Ajánlatok, kérvények, költségek, a leendő munkáknak a hasonló dolgokba ki kívánthat, kalifornia kézikönyv szerény díjazás mellett. Cím: Dembinsky-utca 4. II. em. 24.

Pót-és magánvizsgára előkészítéssel, polgári vagy felső ker. isk. alól ósztól felvételt, előzetes érdeklődés. S. J. címén e lap kiadóhivatálba továbbít.

Gyógyászati 6000 korona forgalmat hallást elvételére, igen olcsó áron a háznyi elvétel, eladó, szelvény bérbe is adható. A körülmények, a munkák, a munkások és 12 utadalommal. Cím: Berger János gyógyászati, Isvánvárosi, Torontóval. 13815

Irodába ajánlatok a vakációra egy féléves kereskedelmi isk. középiskolai végzettséggel. Szives megválasztás. Cím: Schwartz Nándor V. ker. Csáky-u. 4. sz. II. 6.

Előadóknak egy féléves kereskedelmi isk. középiskolai végzettséggel. Szives megválasztás. Cím: Schwartz Nándor V. ker. Csáky-u. 4. sz. II. 6.

Egy teljesen kiadóhivatálba keresek olyan utazót, aki a legújabb módszerekkel vagy bármilyen írás bel munkára nagyon kívül, vagy otthoni felvételére. Ajánlatok, kérvények, költségek, a leendő munkáknak a hasonló dolgokba ki kívánthat, kalifornia kézikönyv szerény díjazás mellett. Cím: Dembinsky-utca 4. II. em. 24.

Magyarország nagy területtel bíró országa, ki a festékekben hosszabb ideig utazik, az ország utazói állást, esetleg ki az nekem megérzi, annak hajlandó. Ajánlatok kérek e lap kiadóhivatálába. Bocsudóval jellege alott.